



UNIUNEA EUROPEANĂ

PARLAMENTUL EUROPEAN

CONSILIUL

**Strasbourg, 2 octombrie 2018
(OR. en)**

**2017/0086 (COD)
LEX 1831**

**PE-CONS 41/3/18
REV 3**

**MI 491
ENT 122
TELECOM 200
DIGIT 139
COMPET 476
IND 178
CODEC 1141**

**REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI
PRIVIND ÎNFIINȚAREA UNUI PORTAL DIGITAL UNIC (GATEWAY)
PENTRU A OFERI ACCES LA INFORMAȚII, LA PROCEDURI
ȘI LA SERVICII DE ASISTENȚĂ ȘI DE SOLUȚIONARE A PROBLEMELOR
ȘI DE MODIFICARE A REGULAMENTULUI (UE) NR. 1024/2012**

REGULAMENTUL (UE) 2018/...
AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din 2 octombrie 2018

**privind înființarea unui portal digital unic (gateway) pentru a oferi
acces la informații, la proceduri și la servicii de asistență și de soluționare a problemelor
și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1024/2012**

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 21 alineatul (2)
și articolul 114 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European¹,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară²,

¹ JO C 81, 2.3.2018, p. 88.

² Poziția Parlamentului European din 13 septembrie 2018 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 27 septembrie 2018.

întrucât:

- (1) Piața internă este una dintre cele mai tangibile realizări ale Uniunii. Datorită faptului că permite persoanelor, bunurilor, serviciilor și capitalurilor să circule liber, ea oferă noi oportunități pentru cetățeni și întreprinderi. Prezentul regulament este unul dintre elementele esențiale ale Strategiei privind piața unică, instituită prin Comunicarea Comisiei din 28 octombrie 2015 intitulată „Ameliorarea pieței unice: mai multe oportunități pentru cetățeni și pentru întreprinderi”. Respectiva strategie are ca scop deblocarea întregului potențial al pieței interne prin facilitarea deplasării cetățenilor și a întreprinderilor în interiorul Uniunii și a schimburilor comerciale, permițându-le acestora să se stabilească și să își extindă activitățile la nivel transfrontalier.

- (2) Comunicarea Comisiei din 6 mai 2015 intitulată „O strategie privind piața unică digitală pentru Europa” a recunoscut rolul internetului și al tehnologiilor digitale în transformarea modului în care trăim și în care cetățenii și întreprinderile accesează informații, dobândesc cunoștințe, cumpără bunuri și servicii, participă pe piață și își desfășoară activitățile, facilitând astfel accesul la oportunități de inovare, creștere economică și locuri de muncă. În această comunicare, precum și în mai multe rezoluții adoptate de Parlamentul European, s-a recunoscut faptul că nevoile cetățenilor și întreprinderilor atât în propriile lor țări, cât și la nivel transfrontalier ar putea fi mai bine satisfăcute prin extinderea și integrarea portalurilor, a site-urilor web, a rețelelor, a serviciilor și a sistemelor europene existente și prin conectarea acestora la diverse soluții de la nivel național, creând astfel un portal digital unic (gateway) care servește drept punct unic de intrare la nivel european („portalul”). Comunicarea Comisiei din 19 aprilie 2016 intitulată „Planul de acțiune al UE privind guvernarea electronică 2016-2020 – Accelerarea transformării digitale a guvernării” a plasat portalul printre acțiunile sale pentru 2017. Raportul Comisiei din 24 ianuarie 2017 intitulat „Consolidarea drepturilor cetățenilor într-o Uniune a schimbărilor democratice – Raportul din 2017 privind cetățenia Uniunii” considera portalul a fi o prioritate pentru drepturile cetățenilor Uniunii.

- (3) Parlamentul European și Consiliul au solicitat în mod repetat un pachet de informații și asistență mai amplu și mai ușor de utilizat pentru a ajuta cetățenii și întreprinderile să navigheze pe piața internă și pentru a consolida și a raționaliza instrumentele pieței interne, pentru a răspunde mai bine nevoilor cetățenilor și ale întreprinderilor în activitățile lor transfrontaliere.
- (4) Prezentul regulament răspunde respectivelor solicitări prin punerea la dispoziția cetățenilor și a întreprinderilor a unui acces ușor la informațiile, la procedurile și la serviciile de asistență și de soluționare a problemelor de care au nevoie pentru a-și exercita drepturile în cadrul pieței interne. Portalul ar putea contribui la o mai mare transparență a normelor și reglementărilor care vizează diverse aspecte ale activității comerciale și ale vieții, în domenii precum călătoriile, pensionarea, educația, ocuparea unui loc de muncă, sănătatea, drepturile consumatorilor și drepturile familiei. În plus, ar putea contribui la îmbunătățirea încrederii consumatorilor, la creșterea gradului de informare cu privire la aspecte legate de protecția consumatorilor și la normele pieței interne, precum și la reducerea costurilor de conformitate pentru întreprinderi. Prezentul regulament instituie un portal interactiv și ușor de utilizat, care, în funcție de nevoile utilizatorilor, îi va îndruma către serviciile cele mai potrivite. În acest context, Comisia și statele membre ar trebui să joace un rol important în îndeplinirea obiectivelor menționate mai sus.

- (5) Portalul ar trebui să faciliteze interacțiunile dintre cetățeni și întreprinderi, pe de o parte, și autoritățile competente, pe de altă parte, prin asigurarea unui acces la soluții online, prin facilitarea activităților de zi cu zi ale cetățenilor și ale întreprinderilor și prin reducerea la minimum a obstacolelor întâmpinate pe piața internă. Existența unui portal digital unic, care oferă acces online la informații exacte și actualizate, la proceduri și la servicii de asistență și de soluționare a problemelor, ar putea contribui la creșterea gradului de sensibilizare în rândul utilizatorilor cu privire la diferite servicii ce există online și le-ar putea aduce utilizatorilor economii de timp și de bani.
- (6) Prezentul regulament are trei obiective, și anume, reducerea oricăror sarcini administrative suplimentare suportate de cetățenii și întreprinderile care își exercită sau doresc să-și exercite drepturile pe piața internă, inclusiv dreptul la libera circulație a cetățenilor, în deplină conformitate cu normele și procedurile naționale, eliminarea discriminării și asigurarea funcționării pieței interne în ceea ce privește furnizarea de informații, de proceduri și de servicii de asistență și soluționare a problemelor. Deoarece acoperă libera circulație a cetățenilor, care nu poate fi considerată ca având un simplu caracter accesoriu, prezentul regulament ar trebui să se bazeze pe articolul 21 alineatul (2) și articolul 114 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).

(7) Pentru ca cetățenii și întreprinderile din Uniune să se bucure de dreptul lor la liberă circulație în cadrul pieței interne, Uniunea ar trebui să adopte măsuri specifice și nediscriminatorii care să le permită cetățenilor și întreprinderilor să aibă acces cu ușurință la informații suficient de complete și fiabile cu privire la drepturile lor în temeiul dreptului Uniunii și la informarea în legătură cu normele și procedurile naționale aplicabile pe care vor trebui să le respecte atunci când se mută, locuiesc sau studiază sau atunci când stabilesc sau desfășoară activități comerciale într-un alt stat membru decât cel de origine. Informațiile sunt considerate a fi suficient de complete dacă includ toate informațiile necesare pentru ca utilizatorii să înțeleagă drepturile și obligațiile ce le revin și identifică normele care se aplică lor în legătură cu activitățile pe care doresc să le întreprindă în calitate de utilizatori transfrontalieri. Informațiile respective ar trebui formulate într-un mod clar, concis și ușor de înțeles și ar trebui să fie funcționale și bine adaptate pentru utilizatorii vizați. Informațiile privind procedurile ar trebui să acopere toate etapele procedurale previzibile care au relevanță pentru utilizator. Este important ca cetățenii și întreprinderile care se confruntă cu cadre de reglementare complexe, cum sunt cei activi în comerțul electronic și în economia colaborativă, să poată găsi cu ușurință normele aplicabile și modul în care acestea se aplică activităților lor. Accesul ușor și practic la informații înseamnă un acces care le permite utilizatorilor să găsească cu ușurință informațiile necesare, să identifice cu ușurință elementele acestor informații care au relevanță pentru situația lor specifică și să înțeleagă cu ușurință informațiile pertinente. Informațiile care urmează a fi furnizate la nivel național ar trebui să aibă în vedere nu numai normele naționale de punere în aplicare a dreptului Uniunii, ci și orice alte norme naționale care sunt aplicabile atât utilizatorilor netransfrontalieri, cât și celor transfrontalieri.

- (8) Normele privind furnizarea informațiilor în prezentul regulament nu ar trebui să se aplice sistemelor judiciare naționale, deoarece informațiile din acest domeniu care sunt relevante pentru utilizatorii transfrontalieri sunt deja incluse în portalul e-justiție. În anumite situații care intră sub incidența prezentului regulament, instanțele ar trebui considerate a fi autorități competente, de exemplu atunci când gestionează registrele comerțului. În plus, principiul nediscriminării ar trebui să se aplice și procedurilor online care asigură accesul la procedurile judiciare.
- (9) Este evident că cetățenii și întreprinderile din alte state membre pot fi dezavantajați din cauza lipsei de familiarizare cu sistemele administrative și normele naționale, din cauza diferitelor limbi utilizate, precum și din cauza lipsei de proximitate geografică față de autoritățile competente dintr-un alt stat membru decât cel de origine. Modul cel mai eficient de a reduce obstacolele pentru piața internă este de a le permite utilizatorilor transfrontalieri și netransfrontalieri să aibă acces la informații online, într-o limbă pe care o înțeleg, pentru a le permite să finalizeze procedurile pentru respectarea normelor naționale integral online și de a le oferi asistență în cazul în care normele și procedurile nu sunt suficient de clare sau în cazul în care întâmpină dificultăți în exercitarea drepturilor lor.

- (10) O serie de acte ale Uniunii au urmărit să ofere soluții prin crearea de ghișee unice sectoriale, inclusiv ghișeele unice înființate în temeiul Directivei 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului¹, care oferă informații online, servicii online de asistență și acces la procedurile relevante pentru furnizarea de servicii; punctele de informare despre produse înființate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 764/2008 al Parlamentului European și al Consiliului², și punctele de informare despre produse pentru construcții înființate în temeiul Regulamentului (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului³, care oferă acces la normele tehnice specifice; și centrele naționale de asistență pentru calificările profesionale, înființate în temeiul Directivei 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului⁴, care sprijină profesioniștii care se deplasează la nivel transfrontalier. În plus, au fost create rețele, cum ar fi Centrele Europene ale Consumatorilor, în scopul de a promova o mai bună înțelegere a drepturilor consumatorilor din Uniune și de a contribui la soluționarea plângerilor în legătură cu cumpărăturile făcute în alte state membre în cadrul rețelei, atunci când consumatorii călătoresc sau fac cumpărături online. De asemenea, SOLVIT astfel cum este menționată în Recomandarea 2013/461/UE a Comisiei⁵ are obiectivul de a oferi soluții rapide, eficace și neoficiale persoanelor fizice și întreprinderilor atunci când drepturile lor în cadrul pieței interne le sunt refuzate de către autoritățile publice. În sfârșit, au fost create mai multe portaluri de informații, cum ar fi portalul „Europa ta”, în ceea ce privește piața internă, și portalul e-justiție, în ceea ce privește domeniul justiției, pentru a informa utilizatorii cu privire la normele naționale și ale Uniunii.

¹ Directiva 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne (JO L 376, 27.12.2006, p. 36).

² Regulamentul (CE) nr. 764/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a unor proceduri de aplicare a anumitor norme tehnice naționale pentru produsele comercializate în mod legal în alt stat membru și de abrogare a Deciziei nr. 3052/95/CE (JO L 218, 13.8.2008, p. 21).

³ Regulamentul (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții și de abrogare a Directivei 89/106/CEE a Consiliului (JO L 88, 4.4.2011, p. 5).

⁴ Directiva 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind recunoașterea calificărilor profesionale (JO L 255, 30.9.2005, p. 22).

⁵ Recomandarea 2013/461/UE a Comisiei din 17 septembrie 2013 privind principiile care guvernează SOLVIT (JO L 249, 19.9.2013, p. 10).

- (11) Ca urmare a naturii sectoriale a actelor respective ale Uniunii, oferta actuală de informații online și de servicii de asistență și de soluționare a problemelor, împreună cu procedurile online pentru cetățeni și întreprinderi rămâne foarte fragmentată. Există discrepanțe în ceea ce privește disponibilitatea informațiilor și a procedurilor online, există o lipsă de calitate în ceea ce privește serviciile și o lipsă de sensibilizare în ceea ce privește respectivele informații și servicii de asistență și de soluționare a problemelor. De asemenea, utilizatorii transfrontalieri întâmpină probleme legate de identificarea și accesibilitatea serviciilor respective.
- (12) Prezentul regulament ar trebui să creeze un portal digital unic pentru a servi drept punct de intrare unic prin intermediul căruia cetățenii și întreprinderile să aibă acces la informații cu privire la regulile și cerințele pe care trebuie să le respecte, în conformitate cu dreptul Uniunii sau dreptul intern. Portalul ar trebui să simplifice contactul cetățenilor și întreprinderilor cu serviciile de asistență și de soluționare a problemelor, stabilite la nivelul Uniunii sau la nivel național și să îl facă mai eficace. Portalul ar trebui, de asemenea, să faciliteze accesul la proceduri online și completarea acestora. Prezentul regulament nu ar trebui să aducă atingere în niciun fel drepturilor și obligațiilor existente în dreptul Uniunii sau dreptul intern în aceste domenii de politică. În ceea ce privește procedurile enumerate în anexa II la prezentul regulament și procedurile prevăzute în Directivele 2005/36/CE și 2006/123/CE, precum și în Directivele 2014/24/UE¹ și 2014/25/UE² ale Parlamentului European și ale Consiliului, prezentul regulament ar trebui să sprijine utilizarea principiului „doar o singură dată” și ar trebui să respecte pe deplin dreptul fundamental la protecția datelor cu caracter personal, pentru schimbul de elemente justificative între autoritățile competente din diferite state membre.

¹ Directiva 2014/24/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind achizițiile publice și de abrogare a Directivei 2004/18/CE (JO L 94, 28.3.2014, p. 65).

² Directiva 2014/25/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind achizițiile efectuate de entitățile care își desfășoară activitatea în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale și de abrogare a Directivei 2004/17/CE (JO L 94, 28.3.2014, p. 243).

- (13) Portalul și conținutul său ar trebui să fie ușor de utilizat și orientat către utilizator. Portalul ar trebui să aibă ca scop evitarea suprapunerilor și să ofere linkuri către serviciile existente. Portalul ar trebui să le permită cetățenilor și întreprinderilor să interacționeze cu administrațiile publice la nivel național și al Uniunii, oferindu-le posibilitatea să formuleze observații cu privire la serviciile oferite prin intermediul portalului și la funcționarea pieței interne, în funcție de experiența lor. Instrumentul de formulare a observațiilor ar trebui să-i permită utilizatorului, într-un mod care să-i asigure anonimatul, să atragă atenția asupra problemelor, deficiențelor și nevoilor pe care le întâlnește, pentru a încuraja îmbunătățirea continuă a calității serviciilor.
- (14) Succesul portalului va depinde de eforturile comune ale Comisiei și ale statelor membre. Portalul ar trebui să includă o interfață comună pentru utilizatori, integrată în portalul „Europa ta” existent, a fi gestionată de Comisie. Interfața comună pentru utilizatori ar trebui să ofere linkuri către informațiile, procedurile și către serviciile de asistență sau de soluționare a problemelor disponibile pe portalurile autorităților competente din statele membre și ale Comisiei. Pentru a facilita utilizarea portalului, interfața comună pentru utilizatori ar trebui să fie disponibilă în toate limbile oficiale ale instituțiilor Uniunii („limbile oficiale ale Uniunii”). Portalul „Europa ta”, care există deja, și principala sa pagină web de acces, adaptate la cerințele portalului, ar trebui să păstreze prezentarea multilingvă a informațiilor puse la dispoziție. Funcționarea portalului ar trebui să fie sprijinită prin instrumente tehnice elaborate de Comisie în strânsă cooperare cu statele membre.

- (15) În carta pentru ghișeele unice electronice prevăzute de Directiva 2006/123/CE, care a fost aprobată de Consiliu în 2013, statele membre și-au luat un angajament voluntar să adopte o abordare centrată pe utilizator în furnizarea de informații prin intermediul ghișeelelor unice, pentru a acoperi domenii care sunt deosebit de importante pentru întreprinderi, inclusiv TVA, impozitul pe profit, cerințele de securitate socială sau dreptul muncii. Pe baza cartei și în lumina experienței acumulate prin utilizarea portalului „Europa ta”, informațiile respective ar trebui, de asemenea, să prezinte o descriere a serviciilor de asistență și de soluționare a problemelor. Cetățenii și întreprinderile ar trebui să poată recurge la aceste servicii în cazul în care au dificultăți cu înțelegerea informațiilor, cu aplicarea acestor informații la situația lor sau cu efectuarea unei proceduri.

- (16) Prezentul regulament ar trebui să enumere domeniile de informații care sunt pertinente pentru cetățenii și întreprinderile care își exercită drepturile și își respectă obligațiile în cadrul pieței interne. Pentru aceste domenii, ar trebui puse la dispoziție informații suficient de cuprinzătoare la nivel național, inclusiv la nivel regional și local, precum și la nivelul Uniunii, explicându-se normele și obligațiile aplicabile și procedurile care trebuie efectuate de către cetățeni și întreprinderi pentru a respecta aceste norme și obligații. În vederea asigurării calității serviciilor oferite, informațiile puse la dispoziție prin intermediul acestui portal ar trebui să fie clare, exacte și actualizate, ar trebui redusă la minimum utilizarea unei terminologii complexe, iar utilizarea acronimelor ar trebui limitată la cele care se referă la termeni simplificați și ușor de înțeles, care nu necesită o cunoaștere prealabilă a subiectului sau a domeniului de drept respectiv. Aceste informații ar trebui să fie prezentate în așa fel încât utilizatorii să poată înțelege cu ușurință regulile și cerințele de bază aplicabile situației lor în aceste domenii. De asemenea, utilizatorii ar trebui să fie informați cu privire la lipsa de norme naționale în anumite state membre pentru domeniile de informare enumerate în anexa I, în special în cazul în care domeniile respective fac obiectul unor norme naționale în alte state membre. Astfel de informații privind lipsa de norme naționale ar putea fi incluse în portalul „Europa ta”.

(17) Ori de câte ori este posibil, informațiile deja colectate de către Comisie de la statele membre în conformitate cu legislația în vigoare a Uniunii sau cu acorduri voluntare – precum informațiile colectate pentru portalul EURES, înființat prin Regulamentul (UE) 2016/589 al Parlamentului European și al Consiliului¹, pentru portalul e-justiție, înființat prin Decizia 2001/470/CE a Consiliului², sau pentru baza de date a profesiilor reglementate, înființată prin Directiva 2005/36/CE – ar trebui să fie utilizate pentru a acoperi o parte din informațiile care trebuie să fie puse la dispoziția cetățenilor și a întreprinderilor la nivelul Uniunii și la nivel național în conformitate cu prezentul regulament. Statele membre nu ar trebui să aibă obligația de a pune la dispoziție pe site-urile web naționale informațiile care sunt deja disponibile în bazele de date corespunzătoare administrate de Comisie. În cazul în care statele membre au deja obligația de a pune la dispoziție informații online în temeiul altor acte ale Uniunii, cum ar fi Directiva 2014/67/UE a Parlamentului European și a Consiliului³, punerea la dispoziție a unor linkuri către informațiile online existente ar trebui să fie suficientă. În cazul în care anumite domenii de politică au fost deja pe deplin armonizate prin dreptul Uniunii, de exemplu drepturile consumatorilor, informațiile puse la dispoziție la nivelul Uniunii ar trebui să fie în general suficiente pentru ca utilizatorii să poată înțelege drepturile sau obligațiile ce îi vizează. În astfel de cazuri, statele membre ar trebui numai să furnizeze informații privind procedurile lor administrative și serviciile lor de asistență de la nivel național sau orice alte norme administrative naționale care sunt pertinente pentru utilizatori. De exemplu, informațiile privind drepturile consumatorilor nu ar trebui să aducă atingere dreptului contractual, ci ar trebui doar să prezinte utilizatorilor drepturile lor în temeiul dreptului Uniunii și al dreptului intern în cadrul tranzacțiilor comerciale.

¹ Regulamentul (UE) 2016/589 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 aprilie 2016 privind o rețea europeană de servicii de ocupare a forței de muncă (EURES), accesul lucrătorilor la servicii de mobilitate și integrarea mai bună a piețelor forței de muncă și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 492/2011 și (UE) nr. 1296/2013 (JO L 107, 22.4.2016, p. 1).

² Decizia 2001/470/CE a Consiliului din 28 mai 2001 de creare a unei Rețele Judiciare Europene în materie civilă și comercială (JO L 174, 27.6.2001, p. 25).

³ Directiva 2014/67/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 mai 2014 privind asigurarea respectării aplicării Directivei 96/71/CE privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1024/2012 privind cooperarea administrativă prin intermediul Sistemului de informare al pieței interne („Regulamentul IMI”) (JO L 159, 28.5.2014, p. 11).

(18) Prezentul regulament ar trebui să sporească dimensiunea pieței interne referitoare la procedurile online, și să contribuie astfel la digitalizarea pieței interne, prin respectarea principiului general al nediscriminării și, între altele, în ceea ce privește accesarea de către cetățeni sau întreprinderi a procedurilor online deja stabilite la nivel național, pe baza dreptului Uniunii sau dreptului intern, precum și a celor care urmează să fie puse la dispoziție în întregime online în conformitate cu prezentul regulament. În cazul în care un utilizator aflat într-o situație strict limitată la un singur stat membru poate accesa și efectua o procedură online în statul membru respectiv într-un domeniu reglementat de prezentul regulament, un utilizator transfrontalier ar trebui să aibă posibilitatea de a accesa și efectua aceeași procedură online, fie prin aceeași soluție tehnică, fie printr-o soluție alternativă, separată din punct de vedere tehnic, care să ducă la același rezultat, fără niciun obstacol discriminatoriu. Astfel de obstacole ar putea decurge din soluțiile elaborate la nivel național, cum ar fi câmpurile care necesită numere naționale de telefon, prefixe naționale pentru numerele de telefon sau coduri poștale naționale, plata de redevențe care poate fi realizată numai prin intermediul unor sisteme care nu prevăd plăți transfrontaliere, lipsa de explicații detaliate într-o limbă înțeleasă de către utilizatorii transfrontalieri, lipsa de posibilități de a depune elemente justificative electronice din partea autorităților situate într-un alt stat membru și lipsa de acceptare a mijloacelor de identificare electronică emise în alte state membre. Statele membre ar trebui să pună la dispoziție soluții pentru obstacolele respective.

- (19) Atunci când efectuează proceduri online transfrontaliere, utilizatorii ar trebui să aibă posibilitatea de a primi toate explicațiile pertinente într-o limbă oficială a Uniunii care este pe larg înțeleasă de un număr cât mai mare de utilizatori transfrontalieri. Aceasta nu înseamnă că statele membre au obligația să își traducă formularele administrative aferente procedurii în cauză și nici rezultatul procedurii respective în acea limbă. Statele membre sunt totuși încurajate să utilizeze soluții tehnice care să le permită utilizatorilor să efectueze procedurile, în cât mai multe cazuri, în acea limbă, cu respectarea reglementărilor statelor membre cu privire la utilizarea limbilor.
- (20) La identificarea procedurilor naționale online care sunt pertinente pentru exercitarea de către utilizatorii transfrontalieri a drepturilor de care se bucură în cadrul pieței interne se ia în considerare dacă aceștia sunt rezidenți sau stabiliți în statul membru în cauză sau dacă doresc să aibă acces la procedurile din statul membru respectiv în timp ce își au reședința sau sunt stabiliți în alt stat membru. Prezentul regulament nu ar trebui să împiedice statele membre să le ceară utilizatorii transfrontalieri care sunt rezidenți sau stabiliți pe teritoriul lor să obțină un număr de identificare național pentru a avea acces la procedurile naționale online, cu condiția ca acest lucru să nu genereze o sarcină sau costuri suplimentare nejustificate pentru utilizatorii respectivi. Pentru utilizatorii transfrontalieri care nu sunt rezidenți sau stabiliți în statul membru respectiv, procedurile naționale online care nu sunt pertinente pentru exercitarea drepturilor lor în domeniul pieței interne, cum ar fi înscrierea la servicii locale, precum colectarea deșeurilor sau permisele de parcare, nu trebuie să fie pe deplin accesibile online.

- (21) Prezentul regulament ar trebui să se bazeze pe Regulamentul (UE) nr. 910/2014 al Parlamentului European și al Consiliului¹, care stabilește condițiile în care statele membre recunosc anumite mijloace de identificare electronică ale persoanelor fizice și juridice care intră sub incidența unui sistem notificat de identificare electronică al unui alt stat membru. Regulamentul (UE) nr. 910/2014 stabilește condițiile în care utilizatorii au posibilitatea de a-și utiliza mijloacele de identificare și autentificare electronică pentru a avea acces la servicii publice online în situații transfrontaliere. Instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii sunt încurajate să accepte mijloace de identificare și autentificare electronică pentru procedurile de care sunt responsabile.
- (22) O serie de acte sectoriale ale Uniunii, cum ar fi Directivele 2005/36/EC, 2006/123/CE, 2014/24/UE și 2014/25/UE, prevăd că procedurile sunt integral disponibile online. Prezentul regulament ar trebui să includă cerințele conform cărora o serie de proceduri de importanță majoră pentru majoritatea cetățenilor și a întreprinderilor care își exercită drepturile și își respectă obligațiile la nivel transfrontalier sunt puse la dispoziție integral online.

¹ Regulamentul (UE) nr. 910/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 iulie 2014 privind identificarea electronică și serviciile de încredere pentru tranzacțiile electronice pe piața internă și de abrogare a Directivei 1999/93/CE (JO L 257, 28.8.2014, p. 73).

- (23) Pentru a le permite cetățenilor și întreprinderilor să se bucure de beneficiile pieței interne în mod direct, fără a suporta sarcini administrative suplimentare inutile, prezentul regulament ar trebui să impună digitalizarea completă a interfeței utilizatorilor pentru anumite proceduri destinate utilizatorilor transfrontalieri, care sunt enumerate în anexa II la prezentul regulament. Prezentul regulament ar trebui să stabilească și criteriile pentru definirea modului în care procedura se califică drept integral online. Această obligație de a face o astfel de procedură disponibilă integral online ar trebui să se aplice doar în situațiile în care aceste proceduri există în statele membre respective. Prezentul regulament nu ar trebui să includă înregistrarea inițială a unei activități comerciale sau procedurile care conduc la constituirea de societăți comerciale sau firme cu personalitate juridică sau eventuale demersuri ulterioare din partea acestor societăți comerciale ori firme, dat fiind faptul că astfel de proceduri necesită o abordare globală care vizează facilitarea soluțiilor digitale pe toată durata ciclului de viață al unei societăți. Atunci când întreprinderile se stabilesc într-un alt stat membru, acestea sunt obligate să se înscrie la un regim de asigurări sociale și la un regim de asigurări medicale pentru a înregistra și plăti contribuțiile angajaților la acele regimuri. Întreprinderile ar putea să aibă obligația de a-și notifica activitățile comerciale, de a obține autorizații sau de a înregistra modificările intervenite în activitățile lor comerciale. Aceste proceduri sunt comune pentru întreprinderile care își desfășoară activitatea în multe sectoare ale economiei și, prin urmare, este oportun să se solicite ca aceste proceduri să fie disponibile online.

- (24) Prezentul regulament ar trebui să clarifice ce presupune oferirea unei proceduri integral online. O procedură ar trebui să fie considerată ca fiind integral online în cazul în care utilizatorul poate urma toți pașii de la acces până la finalizarea acesteia, în ceea ce privește interacțiunea dintre utilizator și autoritatea competentă („serviciul de relații cu clienții”), în format electronic, de la distanță și prin intermediul unui serviciu online. Acest serviciu online ar trebui să ghideze utilizatorul printr-o listă cu toate cerințele care trebuie să fie îndeplinite și cu toate elementele justificative care trebuie furnizate, ar trebui să permită utilizatorului să prezinte informațiile și dovada conformității cu toate aceste cerințe și ar trebui să ofere utilizatorului o recunoaștere automată a primirii, cu excepția cazului în care rezultatul procedurii este livrat imediat. Acest lucru nu ar trebui să împiedice autoritățile competente să contacteze utilizatorii direct dacă pentru procedura respectivă sunt necesare precizări suplimentare. Rezultatul procedurii, astfel cum figurează în prezentul regulament, ar trebui și el să fie transmis utilizatorului de către autoritățile competente pe cale electronică, dacă este posibil, în conformitate cu dreptul aplicabil la nivelul Uniunii și la nivel intern.
- (25) Prezentul regulament nu ar trebui să afecteze fondul procedurilor enumerate în anexa II, instituite la nivel național, regional sau local, și nici nu prevede norme de fond sau procedurale în domeniile vizate de anexa II, inclusiv în domeniul fiscal. Scopul prezentului regulament este stabilirea cerințelor tehnice prin care să se asigure faptul că procedurile respective, în cazul în care acestea au fost prevăzute în statul membru în cauză, sunt puse la dispoziție integral online.

- (26) Prezentul regulament nu ar trebui să afecteze competențele autorităților naționale în orice procedură, inclusiv verificarea corectitudinii și a validității informațiilor sau a elementelor justificative prezentate și verificarea autenticității în cazul în care elementele justificative sunt prezentate prin alte mijloace decât prin sistemul tehnic bazat pe principiul „doar o singură dată”. Prezentul regulament nu ar trebui să afecteze nici fluxurile procedurale din cadrul autorităților competente și dintre acestea („serviciul administrativ”), indiferent dacă sunt digitalizate sau nu. În cazul în care este necesar în cadrul unor proceduri de înregistrare a modificărilor intervenite în activitatea comercială, statele membre ar trebui să poată impune în continuare cerința de a se recurge la notari sau avocați, care pot utiliza mijloace de verificare precum videoconferințele sau alte mijloace online care asigură o conexiune audiovizuală în timp real. Totuși, recurgerea la notari sau avocați nu ar trebui să împiedice efectuarea integral online a procedurilor de înregistrare a acestor modificări.

(27) În unele cazuri, utilizatorului ar putea să i se solicite să prezinte elemente justificative care să dovedească fapte ce nu pot fi atestate prin mijloace online. Printre aceste elemente se pot afla certificatele medicale, dovada existenței reale, dovada inspecției tehnice a autovehiculelor sau confirmarea seriei de șasiu. Dacă elementele justificative respective pot fi depuse în format electronic, acest lucru nu ar trebui să constituie o excepție de la principiul că o procedură ar trebui să fie oferită integral online. În alte cazuri ar putea fi încă necesar ca utilizatorii unei proceduri să se prezinte personal în fața unei autorități competente, ca parte a unei proceduri online. Orice excepție de acest fel, în afara celor care decurg din dreptul Uniunii, ar trebui să se limiteze la situațiile care sunt justificate de un motiv imperativ de interes general în domeniile securității publice, sănătății publice sau combaterii fraudelor. În vederea asigurării transparenței, statele membre ar trebui să pună la dispoziția Comisiei și a celorlalte state membre informații cu privire la aceste excepții, cu privire la motivele pe care se întemeiază și la împrejurările în care pot fi aplicate. Statele membre nu ar trebui să fie obligate să informeze cu privire la fiecare caz individual în care a fost necesară, în mod excepțional, prezența fizică, ci ar trebui să comunice mai curând dispozițiile interne care prevăd astfel de cazuri. Bunele practici naționale și evoluțiile tehnice care permit răspândirea digitalizării în acest sens ar trebui discutate cu regularitate în cadrul unui grup de coordonare a portalului.

- (28) În situații transfrontaliere, procedura de înregistrare a unei schimbări de adresă poate cuprinde două proceduri distincte, una în statul membru de origine pentru a solicita radierea de la vechea adresă, iar cealaltă în statul membru de destinație pentru a solicita înregistrarea la noua adresă. Ambele proceduri ar trebui să fie reglementate de prezentul regulament.
- (29) Întrucât digitalizarea cerințelor, a procedurilor și a formalităților legate de recunoașterea calificărilor profesionale este deja reglementată de Directiva 2005/36/CE, prezentul regulament ar trebui să acopere doar digitalizarea procedurii de solicitare a recunoașterii academice a diplomelor, a certificatelor sau a altor elemente justificative pentru cursurile finalizate care vizează o persoană ce dorește să continue sau să înceapă studiile sau să utilizeze un titlu academic, în afara formalităților legate de recunoașterea calificărilor profesionale.
- (30) Prezentul regulament nu ar trebui să afecteze normele de coordonare a securității sociale prevăzute în Regulamentele (CE) nr. 883/2004¹ și (CE) nr. 987/2009² ale Parlamentului European și ale Consiliului, care definesc drepturile și obligațiile persoanelor asigurate și ale instituțiilor de securitate socială, precum și procedurile aplicabile în domeniul coordonării sistemelor de securitate socială.

¹ Regulamentul (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială (JO L 166, 30.4.2004, p. 1).

² Regulamentul (CE) nr. 987/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 de stabilire a procedurii de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială (JO L 284, 30.10.2009, p. 1).

(31) Mai multe rețele și servicii au fost înființate la nivelul Uniunii și la nivel național pentru a ajuta cetățenii și întreprinderile în activitățile lor transfrontaliere. Este important ca aceste servicii, inclusiv serviciile existente de asistență sau de soluționare a problemelor instituite la nivelul Uniunii, cum ar fi Centrele Europene ale Consumatorilor, serviciul „Europa ta — Consiliere”, SOLVIT, serviciul de asistență în materie de drepturi de proprietate intelectuală, Europe Direct și Rețeaua întreprinderilor europene, să facă parte din portal, pentru a se asigura că toți utilizatorii potențiali le pot găsi. Serviciile enumerate în anexa III au fost stabilite prin acte obligatorii ale Uniunii, în timp ce alte servicii își desfășoară activitatea pe o bază voluntară. Serviciile înființate prin acte obligatorii ale Uniunii ar trebui să fie obligate să respecte cerințele de calitate prevăzute în prezentul regulament. Serviciile operate pe bază voluntară ar trebui să respecte cerințele de calitate dacă intenția este de a face serviciile lor să fie disponibile prin intermediul portalului. Sfera de aplicare și natura acestor servicii, modalitățile de gestionare ale acestora, termenele existente și caracterul lor voluntar, contractual sau de alt tip care le determină modul de funcționare nu ar trebui să fie modificate de prezentul regulament. De exemplu, în cazul în care asistența oferită are un caracter informal, prezentul regulament nu ar trebui să aibă ca efect transformarea acestei asistențe în consiliere juridică cu caracter obligatoriu.

- (32) În plus, statele membre și Comisia ar trebui să poată include în portal și alte servicii naționale de asistență sau de soluționare a problemelor, furnizate de către autoritățile competente ori de către entități private sau semiprivatizate sau de către organisme publice cum ar fi camerele de comerț sau serviciile neguvernamentale de asistență pentru cetățeni, în conformitate cu condițiile stabilite în prezentul regulament. În principiu, autoritățile competente ar trebui să fie responsabile de acordarea de asistență cetățenilor și întreprinderilor în legătură cu orice întrebări legate de normele și procedurile aplicabile care nu pot fi abordate pe deplin de serviciile online. Cu toate acestea, în domenii foarte specializate și în cazul în care serviciul prestat de către organismele private sau semiprivatizate îndeplinește nevoile utilizatorilor, statele membre pot propune Comisiei să includă aceste servicii în portal, cu condiția ca aceste servicii să îndeplinească toate condițiile stabilite în prezentul regulament și să nu se suprapună cu serviciile de asistență sau de soluționare a problemelor deja incluse.
- (33) Pentru a-i ajuta pe utilizatori să identifice serviciile corespunzătoare, prezentul regulament ar trebui să prevadă un sistem de identificare a serviciilor de asistență care să îi îndrume pe utilizatori în mod automat către serviciile respective.

- (34) Conformitatea cu o listă de cerințe minime de calitate este esențială pentru succesul portalului, pentru a se asigura că furnizarea de informații sau servicii este fiabilă, deoarece, în caz contrar, credibilitatea portalului în ansamblu ar fi subminată în mod grav. Obiectivul primordial al conformității este acela de a garanta că informațiile sau serviciile sunt prezentate sub o formă clară și ușor de utilizat. Este responsabilitatea statelor membre să stabilească modul în care informațiile sunt prezentate pe calea parcursă de utilizator pentru a se atinge acest obiectiv. De exemplu, chiar dacă este util ca utilizatorii să fie informați, înainte de inițierea unei proceduri, cu privire la căile de atac disponibile în general în cazul unui rezultat negativ, este mult mai ușor pentru utilizatori să primească la sfârșitul procedurii informațiile specifice cu privire la eventualele demersuri care trebuie întreprinse în astfel de cazuri.

(35) Accesibilitatea informațiilor destinate utilizatorilor transfrontalieri poate fi îmbunătățită substanțial dacă informațiile sunt disponibile într-o limbă oficială a Uniunii pe larg înțeleasă de un număr cât mai mare de utilizatori transfrontalieri. Această limbă ar trebui să fie, în majoritatea cazurilor, limba străină cea mai studiată de utilizatori în întreaga Uniune, dar, în anumite cazuri, în special în cazul informațiilor care urmează să fie furnizate la nivel local de către localitățile mici din apropierea frontierei unui stat membru, cea mai adecvată limbă ar putea fi limba utilizatorilor transfrontalieri din statele membre învecinate. Traducerea din limba sau limbile oficiale ale statelor membre respective în această altă limbă oficială a Uniunii ar trebui să reflecte în mod fidel conținutul informațiilor furnizate în limba sau limbile originale. Traducerea se poate limita la informațiile de care utilizatorii au nevoie pentru a înțelege normele și cerințele de bază care se aplică situației lor. Deși statele membre ar trebui să fie încurajate să traducă cât mai multe informații cu putință în una dintre limbile oficiale ale Uniunii care este pe larg înțeleasă de un număr cât mai mare de utilizatori transfrontalieri, volumul de informații a fi traduse, în conformitate cu prezentul regulament, va depinde de resursele financiare disponibile, în special în cadrul bugetului Uniunii. Comisia ar trebui să ia măsurile necesare pentru a asigura livrarea eficientă a traducerilor pentru statele membre, la cererea acestora. Grupul de coordonare a portalului ar trebui să dezbată și să furnizeze orientări cu privire la limba sau limbile oficiale ale Uniunii în care aceste informații ar trebui traduse.

- (36) În temeiul Directivei (UE) 2016/2102 a Parlamentului European și a Consiliului¹, statele membre trebuie să se asigure că site-urile web ale autorităților lor publice sunt accesibile în conformitate cu principiile perceptibilității, operabilității, inteligibilității și robusteții și că se conformează cerințelor prevăzute în respectiva directivă. Comisia și statele membre ar trebui să asigure conformitatea cu Convenția Organizației Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap, în special articolele 9 și 21, și, pentru a promova accesul la informații pentru persoanele cu handicap intelectual, ar trebui furnizate alternative în limbaj ușor lizibil și în cea mai mare măsură cu putință și în conformitate cu principiul proporționalității. Prin ratificarea de către statele membre și încheierea² de către Uniune a respectivei convenții, acestea s-au angajat să ia măsurile adecvate pentru a garanta accesul persoanelor cu handicap, în mod egal cu celelalte persoane, la noile tehnologii și sisteme de informatică și comunicare, inclusiv la internet, prin facilitarea accesului la informație pentru persoanele cu handicap intelectual, oferind alternative într-un limbaj ușor inteligibil, în cea mai mare măsură posibilă, și în mod proporțional.

¹ Directiva (UE) 2016/2102 a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2016 privind accesibilitatea site-urilor web și a aplicațiilor mobile ale organismelor din sectorul public (JO L 327, 2.12.2016, p. 1).

² Decizia 2010/48/CE a Consiliului din 26 noiembrie 2009 privind încheierea de către Comunitatea Europeană a Convenției Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap (JO L 23, 27.1.2010, p. 35).

(37) Directiva (UE) 2016/2102 nu se aplică site-urilor web și aplicațiilor mobile ale instituțiilor, organelor, oficiilor și agențiilor Uniunii, dar Comisia ar trebui să se asigure că interfața comună pentru utilizatori și paginile web care se află în responsabilitatea sa și care urmează să fie incluse în portal sunt accesibile persoanelor cu handicap, în sensul că acestea sunt perceptibile, utilizabile, ușor de înțeles și solide. Perceptibilitatea se referă la faptul că informațiile și componentele interfeței comune de utilizare trebuie să poată fi prezentate utilizatorilor în moduri pe care aceștia le pot percepe; operabilitatea se referă la faptul că componentele interfeței comune de utilizare și navigarea trebuie să poată fi utilizate; inteligibilitatea se referă la faptul că informațiile și exploatarea interfeței comune de utilizare trebuie să poată fi înțelese; iar robustețea se referă la faptul că conținutul trebuie să fie suficient de robust încât să poată fi interpretat în mod fiabil de o gamă largă de agenți utilizatori, inclusiv de tehnologiile de asistare. În privința noțiunilor de perceptibil, utilizabil, ușor de înțeles și solid, Comisia este încurajată să respecte standardele armonizate relevante.

- (38) Pentru a facilita plata taxelor necesare ca parte a procedurilor online sau pentru furnizarea de asistență sau de servicii de rezolvare a problemelor, utilizatorii transfrontalieri ar trebui să poată utiliza transferuri de credit sau debitări directe, astfel cum sunt menționate în Regulamentul (UE) nr. 260/2012 al Parlamentului European și al Consiliului¹, sau alte mijloace de plată transfrontalieră general utilizate, inclusiv carduri de debit sau de credit.
- (39) Este util ca utilizatorii să fie informați cu privire la durata preconizată a unei proceduri. Utilizatorii ar trebui să fie informați în mod corespunzător cu privire la termenele aplicabile sau modalitățile de aprobare tacită sau de tăcere administrativă sau, în cazul în care acestea nu sunt aplicabile, cel puțin cu privire la durata medie, estimată sau orientativă necesară în mod obișnuit pentru procedura respectivă. Aceste estimări sau indicații ar trebui doar să îi ajute pe utilizatori să își planifice activitățile sau orice măsuri administrative ulterioare și nu ar trebui să aibă niciun efect juridic.

¹ Regulamentul (UE) nr. 260/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 martie 2012 de stabilire a cerințelor tehnice și comerciale aplicabile operațiunilor de transfer de credit și de debitare directă în euro și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 924/2009 (JO L 94, 30.3.2012, p. 22).

(40) Prezentul regulament ar trebui, de asemenea, să permită verificarea elementelor justificative furnizate în format electronic de către utilizatori, în cazul în care respectivele elemente justificative sunt prezentate fără sigiliul sau certificatul electronic din partea autorității competente emitente, sau în cazul în care instrumentul tehnic stabilit de prezentul regulament sau orice alt sistem care permite schimbul direct de elemente justificative sau verificarea acestora între autoritățile competente ale diferitelor state membre nu este disponibil. În astfel de situații, prezentul regulament ar trebui să prevadă un mecanism eficace de cooperare administrativă între autoritățile competente din statele membre, care să se bazeze pe sistemul de informare al pieței interne (IMI), instituit prin Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 al Parlamentului European și al Consiliului¹. În astfel de cazuri, decizia unei autorități competente de a utiliza IMI ar trebui să fie voluntară, dar după ce autoritatea respectivă a transmis o cerere de informații sau de cooperare prin intermediul IMI, autoritatea competentă căreia i-a fost adresată solicitarea ar trebui să aibă obligația de a coopera și de a furniza un răspuns. Cererea poate fi trimisă prin intermediul IMI fie către o autoritate competentă care eliberează elementele justificative, fie către autoritatea centrală care urmează să fie desemnată de statele membre în conformitate cu propriile norme administrative. Pentru a se evita duplicarea inutilă și având în vedere că Regulamentul (UE) 2016/1191 al Parlamentului European și al Consiliului² reglementează o parte din elementele justificative relevante pentru procedurile vizate de prezentul regulament, modalitățile de cooperare pentru IMI prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/1191 pot fi utilizate și pentru alte elemente justificative necesare în procedurile reglementate de prezentul regulament. Pentru a permite organelor, oficiilor sau agențiilor Uniunii să devină actori în cadrul IMI, este necesar ca Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 să fie modificat.

¹ Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind cooperarea administrativă prin intermediul Sistemului de informare al pieței interne și de abrogare a Deciziei 2008/49/CE a Comisiei („Regulamentul IMI”) (JO L 316, 14.11.2012, p. 1).

² Regulamentul (UE) 2016/1191 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 iulie 2016 privind promovarea liberei circulații a cetățenilor prin simplificarea cerințelor de prezentare a anumitor documente oficiale în Uniunea Europeană și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1024/2012 (JO L 200, 26.7.2016, p. 1).

- (41) Serviciile online oferite de autoritățile competente sunt esențiale pentru îmbunătățirea calității și siguranței serviciilor oferite cetățenilor și întreprinderilor. Administrațiile publice din anumite state membre depun eforturi din ce în ce mai mari în vederea reutilizării datelor, renunțând la cerința ca cetățenii și întreprinderile să furnizeze aceleași informații în mod repetat. Reutilizarea datelor ar trebui să fie stimulată în cazul utilizatorilor transfrontalieri, în scopul de a reduce sarcinile suplimentare.
- (42) Pentru a permite schimbul transfrontalier legal de elemente justificative și informații prin aplicarea principiului „doar o singură dată” la nivelul întregii Uniuni, aplicarea prezentului regulament și a principiului menționat ar trebui să respecte toate normele aplicabile în materie de protecție a datelor, inclusiv principiul reducerii la minimum a datelor, al acurateței, al limitării stocării, al integrității și confidențialității, al necesității, al proporționalității și al limitării scopului. De asemenea, aplicarea se face cu respectarea deplină a principiilor securității și protejării vieții private din faza de proiectare și cu respectarea drepturilor fundamentale ale persoanelor, inclusiv cele referitoare la dreptul la tratament echitabil și la transparență.

- (43) Statele membre ar trebui să se asigure că utilizatorilor procedurilor li se oferă informații clare cu privire la modul în care datele cu caracter personal care îi vizează vor fi prelucrate în conformitate cu articolele 13 și 14 din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului¹ și cu articolele 15 și 16 din Regulamentul (UE) 2018/...²⁺.

¹ Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

² Regulamentul (UE) 2018/... al Parlamentului European și al Consiliului din ... privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO ...).

⁺ JO: a se introduce în text numărul regulamentului din documentul PE-CONS 31/18 - 2017/0002(COD) și a se introduce numărul, data și referința de publicare a regulamentului menționat în nota de subsol.

(44) În vederea facilitării în continuare a utilizării procedurilor online, prezentul regulament ar trebui, în conformitate cu principiul „doar o singură dată”, să reprezinte baza pentru crearea și utilizarea unui sistem tehnic pe deplin operațional, sigur și securizat pentru schimbul automatizat de elemente justificative între părțile angajate în procedură, atunci când acest lucru este cerut în mod expres de cetățeni și întreprinderi. În cazul în care schimbul de elemente justificative include date cu caracter personal, cererea ar trebui considerată a fi expresă în cazul în care conține o manifestare de voință liberă, specifică, în cunoștință de cauză și lipsită de ambiguitate a persoanei prin care aceasta, fie în baza unei declarații, fie în baza unei acțiuni fără echivoc, este de acord cu schimbul de date cu caracter personal relevante. În cazul în care utilizatorul nu este persoana vizată de date, procedura online nu ar trebui să afecteze drepturile sale în temeiul Regulamentului (UE) 2016/679. Aplicarea transfrontalieră a principiului „doar o singură dată” ar trebui să rezulte în faptul că cetățenii și întreprinderile nu sunt nevoiți să furnizeze în mod repetat aceleași date autorităților publice și că ar trebui să fie posibil ca respectivele date să poată fi folosite la cererea utilizatorului pentru efectuarea procedurilor online transfrontaliere care implică utilizatori transfrontalieri. Pentru autoritatea emitentă competentă, obligația utilizării sistemului tehnic pentru schimbul automatizat de elemente justificative între diferitele state membre ar trebui să se aplice doar în cazul în care autoritățile în cauză emit în mod legal, în propriul stat membru, elementul justificativ într-un format electronic care face posibil un asemenea schimb automatizat.

- (45) Orice schimb transfrontalier de elemente justificative ar trebui să aibă un temei juridic adecvat, precum Directiva 2005/36/CE, 2006/123/CE, 2014/24/UE sau 2014/25/UE sau, în ceea ce privește procedurile enumerate în anexa II, alte dispoziții aplicabile din dreptul Uniunii sau dreptul intern.
- (46) Ar trebui ca prezentul regulament să prevadă, ca regulă generală, că schimbul automatizat transfrontalier de elemente justificative are loc la cererea expresă a utilizatorului. Cu toate acestea, această cerință nu ar trebui să se aplice în cazul în care dreptul Uniunii sau dreptul intern relevant permite schimbul transfrontalier automatizat de date fără cererea expresă a utilizatorului.
- (47) Utilizarea sistemului tehnic stabilit în prezentul regulament ar trebui să rămână voluntară, iar utilizatorul să fie în continuare liber să prezinte elemente justificative prin alte mijloace, în afara sistemului tehnic. Utilizatorul ar trebui să dispună de posibilitatea de a examina în prealabil elementele justificative și de dreptul de a alege să nu procedeze la schimbul de elemente justificative în situațiile în care utilizatorul, după examinarea prealabilă a elementelor justificative care urmează să fie transmise, descoperă că informațiile sunt inexacte, neactualizate sau depășesc ceea ce este necesar în scopul procedurii în cauză. Datele incluse în examinarea prealabilă nu ar trebui stocate mai mult decât este necesar din punct de vedere tehnic.
- (48) Securitatea sistemului tehnic care ar trebui instituit pentru a permite schimbul de elemente justificative în temeiul prezentului regulament ar trebui, de asemenea, să ofere autorităților competente solicitante certitudinea că elementele justificative au fost emise de autoritatea emitentă adecvată. Înainte de a accepta informații oferite de către un utilizator în cadrul unei proceduri, autoritatea competentă ar trebui să fie în măsură să verifice informațiile în cazul în care acestea dau naștere la incertitudini, și să conchidă dacă acestea sunt corecte.

- (49) Există o serie de componente care oferă capabilități de bază și care pot fi utilizate pentru instituirea sistemului tehnic, precum Mecanismul pentru interconectarea Europei, instituit prin Regulamentul (UE) nr. 1316/2013 al Parlamentului European și al Consiliului¹, și componentele de livrare electronică (eDelivery) și de identificare electronică (eID) care sunt parte a respectivului mecanism. Aceste componente sunt compuse din specificații tehnice, eșantioane de software și servicii de sprijin și vizează asigurarea interoperabilității între sistemele de tehnologie a informației și comunicațiilor (TIC) existente în diferite state membre, astfel încât cetățenii, întreprinderile și administrațiile oriunde s-ar afla în Uniune să poată beneficia de servicii publice digitale fără perturbări.
- (50) Sistemele tehnice înființate de prezentul regulament ar trebui să fie puse la dispoziție în plus față de alte sisteme care oferă mecanisme de cooperare între autorități, cum ar fi IMI, și nu ar trebui să afecteze alte sisteme, inclusiv sistemul prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 987/2009, documentul european de achiziție unic în temeiul Directivei 2014/24/UE, schimbul electronic de informații în materie de securitate socială (EESSI) în temeiul Regulamentului (CE) nr. 987/2009, cardul profesional european instituit prin Directiva 2005/36/CE, interconectarea registrelor naționale și interconectarea registrelor centrale, ale comerțului și ale societăților în temeiul Directivei (UE) 2017/1132 a Parlamentului European și a Consiliului² și interconectarea registrelor de insolvență în conformitate cu Regulamentul (UE) 2015/848 al Parlamentului European și al Consiliului³.

¹ Regulamentul (UE) nr. 1316/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 de instituire a Mecanismului pentru Interconectarea Europei, de modificare a Regulamentului (UE) nr. 913/2010 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 680/2007 și (CE) nr. 67/2010 (JO L 348, 20.12.2013, p. 129).

² Directiva (UE) 2017/1132 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 iunie 2017 privind anumite aspecte ale dreptului societăților comerciale (JO L 169, 30.6.2017, p. 46).

³ Regulamentul (UE) 2015/848 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2015 privind procedurile de insolvență (JO L 141, 5.6.2015, p. 19).

- (51) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a unui sistem tehnic care să permită schimbul automatizat de elemente justificative, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei pentru a detalia, în special, specificațiile tehnice și operaționale ale unui sistem de prelucrare a cererii din partea utilizatorului pentru furnizarea de informații care urmează să fie schimbate, transferul unor astfel de elemente justificative, precum și pentru a detalia normele necesare pentru a asigura integritatea și confidențialitatea transferului. Aceste competențe ar trebui să fie exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului¹.
- (52) În vederea asigurării faptului că sistemul tehnic prevede un nivel înalt de securitate pentru aplicarea transfrontalieră a principiului „doar o singură dată”, la adoptarea actelor de punere în aplicare care stabilesc specificațiile pentru un astfel de sistem tehnic, Comisia ar trebui să ia în considerare în mod corespunzător standardele și specificațiile tehnice elaborate de organizațiile și organismele de standardizare europene și internaționale, în special de Comitetul European de Standardizare (CEN), Institutul European de Standardizare în Telecomunicații (ETSI), Organizația Internațională de Standardizare (ISO) și Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (UIT), precum și standardele de securitate prevăzute la articolul 32 din Regulamentul (UE) 2016/679 și la articolul 22 din Regulamentul (UE) 2018/...⁺.

¹ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

⁺ JO: a se introduce în text numărul regulamentului conținut în documentul PE-CONS 31/18 - 2017/0002(COD).

- (53) Dacă este necesar pentru a asigura dezvoltarea, disponibilitatea, întreținerea, supravegherea, monitorizarea și gestionarea securității unor părți ale sistemului tehnic pentru care Comisia este responsabilă, Comisia ar trebui să solicite avizul Autorității Europene pentru Protecția Datelor.
- (54) Autoritățile competente Comisia ar trebui să se asigure că informațiile, procedurile și serviciile de care sunt responsabile sunt conforme cu criteriile calitative. Coordonatorii naționali numiți în temeiul prezentului regulament și Comisia ar trebui să supravegheze, la intervale regulate, respectarea criteriilor de calitate și securitate la nivel național și la nivelul Uniunii și să soluționeze toate problemele care apar. În plus, coordonatorii naționali ar trebui să asiste Comisia în monitorizarea funcționării sistemului tehnic care permite schimbul transfrontalier de elemente justificative. Prezentul regulament ar trebui să permită Comisiei o gamă de mijloace pentru a aborda orice deteriorare a calității serviciilor oferite prin portal, în funcție de gravitatea și persistența unor asemenea deteriorări; printre aceste mijloace s-ar număra, acolo unde este necesar, implicarea grupului de coordonare a portalului. Acest lucru nu ar trebui să aducă atingere responsabilității generale a Comisiei în ceea ce privește monitorizarea respectării prezentului regulament.

(55) Prezentul regulament ar trebui să precizeze principalele funcții ale instrumentelor tehnice care stau la baza funcționării portalului, în special în ceea ce privește interfața comună pentru utilizatori, registrul pentru linkuri și sistemul comun de identificare a serviciului de asistență. Interfața comună pentru utilizatori ar trebui să asigure că utilizatorii pot găsi cu ușurință informații, proceduri și servicii de asistență și soluționare a problemelor pe site-urile web naționale și de la nivelul Uniunii. Statele membre și Comisia ar trebui să vizeze furnizarea de linkuri către o sursă unică de informații necesare pentru portal, pentru a se evita confuzia în rândul utilizatorilor ca rezultat al unor surse diferite sau suprapuse integral sau parțial pentru aceleași informații. Acest lucru nu ar trebui să excludă posibilitatea de furnizare de linkuri la aceleași informații oferite de autoritățile locale sau regionale competente în ceea ce privește diferite zone geografice. De asemenea, acest lucru nu ar trebui să împiedice o anumită suprapunere a informațiilor, atunci când aceasta este inevitabilă sau de dorit, de exemplu în cazul în care anumite drepturi, obligații și norme în Uniune sunt repetate sau descrise în paginile web naționale pentru a se îmbunătăți ușurința de utilizare. Pentru a se reduce la minimum intervenția umană în actualizarea linkurilor care urmează să fie utilizate de interfața comună pentru utilizatori, ar trebui să se stabilească o legătură directă între sistemele tehnice relevante ale statelor membre și registrul pentru linkuri, atunci când este posibil din punct de vedere tehnic. Instrumentele comune de asistență TIC ar putea utiliza Vocabularul serviciilor publice de bază (CPSV) pentru a facilita interoperabilitatea cu cataloagele și semantica serviciilor naționale. Statele membre ar trebui să fie încurajate să utilizeze CPSV, dar sunt libere să decidă utilizarea de soluții naționale. Informațiile incluse în registrul pentru linkuri ar trebui să fie puse la dispoziția publicului într-un format de date deschis și larg utilizat, care poate fi citit automat, de exemplu prin interfețe de programare a aplicațiilor (API-uri), pentru a permite reutilizarea lor.

- (56) Opțiunea de căutare din interfața comună pentru utilizatori ar trebui să-i conducă pe utilizatori la informațiile de care au nevoie, oriunde s-ar afla acestea pe paginile web de la nivelul Uniunii sau de la nivel național. În plus, ca o metodă alternativă pentru a ghida utilizatorii către informații utile, va continua să fie folositoare crearea de linkuri între site-urile sau paginile web existente și complementare, reorganizându-le și grupându-le cât mai mult posibil, precum și crearea de linkuri între paginile web și site-urile web de la nivelul Uniunii și de la nivel național care furnizează acces la informațiile și serviciile online.
- (57) Prezentul regulament ar trebui, de asemenea, să specifice cerințe de calitate pentru interfața comună pentru utilizatori. Comisia ar trebui să se asigure că interfața comună pentru utilizatori respectă cerințele respective și ar trebui să fie în special, disponibilă și accesibilă online prin intermediul unor canale diferite, și totodată să fie ușor de folosit.
- (58) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a soluțiilor tehnice care sprijină portalul, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei pentru a stabili, după caz, standardele aplicabile și cerințele de interoperabilitate pentru a spori ușurința găsirii informațiilor privind normele și obligațiile, privind procedurile și privind serviciile de asistență și soluționare a problemelor aflate în responsabilitatea statelor membre și a Comisiei. Respectivul competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

- (59) Prezentul regulament ar trebui, de asemenea, să aloce în mod clar responsabilitatea în ceea ce privește dezvoltarea, disponibilitatea, întreținerea și securitatea aplicațiilor TIC care sprijină portalul între Comisie și statele membre. Ca parte a activităților de întreținere, Comisia și statele membre ar trebui să monitorizeze periodic funcționarea corespunzătoare a acestor aplicații TIC.
- (60) Pentru a valorifica pe deplin potențialul diferitelor domenii ale informațiilor, procedurilor și serviciilor de asistență și soluționare a problemelor care ar trebui să fie incluse în portal, gradul de sensibilizare a publicului țintă cu privire la existența și funcționarea lor trebuie să fie îmbunătățit în mod semnificativ. Includerea lor în portal ar trebui să faciliteze modul în care utilizatorii găsesc informațiile, procedurile și serviciile de asistență și soluționare a problemelor de care au nevoie, chiar și în cazul în care nu sunt familiarizați cu niciunul dintre acestea. În plus, va fi necesar un efort coordonat de promovare pentru a garanta că cetățenii și întreprinderile din întreaga Uniune se familiarizează cu portalul și profită de avantajele pe care le oferă. Astfel de activități promoționale ar trebui să includă optimizarea motoarelor de căutare și alte campanii online de sensibilizare, deoarece acestea sunt cele mai eficiente din punct de vedere al costurilor și au potențialul de a ajunge la cel mai larg public țintă posibil. Pentru optimizarea eficienței, aceste activități promoționale ar trebui să fie coordonate în cadrul grupului de coordonare a portalului, iar statele membre ar trebui să își adapteze eforturile de promovare, astfel încât să existe o marcă comună de referință în toate domeniile relevante, cu o posibilitate de marcă în comun a portalului digital unic cu inițiativele naționale.

- (61) Toate instituțiile, organele și agențiile Uniunii ar trebui să fie încurajate să promoveze portalul prin includerea logo-ului acestuia și linkuri către acesta pe toate paginile de web pentru care sunt responsabile.
- (62) Denumirea sub care portalul va fi cunoscut și promovat în rândul publicului larg ar trebui să fie „Your Europe”. Interfața comună pentru utilizatori ar trebui să fie vizibilă și ușor de găsit, în special pe paginile web relevante ale Uniunii și pe cele naționale. Logo-ul portalului ar trebui să fie vizibil pe toate paginile web relevante ale Uniunii și pe cele naționale.
- (63) Pentru a obține informații adecvate în vederea evaluării și a îmbunătățirii performanței portalului, prezentul regulament ar trebui să oblige autoritățile competente și Comisia să colecteze și să analizeze datele referitoare la utilizarea diferitelor domenii de informații, a diverselor proceduri și servicii oferite prin intermediul portalului. Colectarea de statistici privind utilizatorii, precum date referitoare la numărul de vizite pe anumite pagini web, numărul de utilizatori din cadrul unui stat membru în comparație cu numărul de utilizatori din alte state membre, termenii de căutare utilizați, paginile web cele mai vizitate, paginile web de referință sau numărul, originea și obiectul cererilor de asistență, ar trebui să îmbunătățească funcționarea portalului, ajutând la identificarea publicului, la elaborarea de activități promoționale și la îmbunătățirea calității serviciilor oferite. Colectarea de astfel de date ar trebui să țină seama de exercițiul de referință privind guvernarea electronică efectuat anual de Comisie pentru a se evita orice suprapunere.

- (64) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, ar trebui conferite e competențe de executare Comisiei. pentru a stabili norme uniforme privind metoda de colectare și schimbul de statistici privind utilizatorii. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
- (65) Calitatea portalului depinde de calitatea serviciilor naționale și ale Uniunii furnizate prin intermediul portalului. Prin urmare, calitatea informațiilor, a procedurilor și a serviciilor de asistență și soluționare a problemelor disponibile prin intermediul portalului ar trebui să fie monitorizată periodic, inclusiv prin intermediul unui instrument care solicită utilizatorilor să evalueze și să formuleze observații privind gradul de acoperire și calitatea informațiilor, a procedurilor și a serviciilor de asistență și de soluționare a problemelor pe care aceștia le-au utilizat. Aceste observații ar trebui să fie colectate într-un instrument comun la care Comisia, autoritățile competente și coordonatorii naționali ar trebui să aibă acces. În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament în ceea ce privește funcționalitățile comune ale instrumentelor de formulare a observațiilor de către utilizatori și modalitățile pentru colectarea și partajarea observațiilor din partea utilizatorilor, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011. Comisia ar trebui să publice online sinteze în formă anonimată privind problemele care rezultă din informații, din principalele statistici privind utilizatorii și din principalele observații formulate de utilizatori, colectate în conformitate cu prezentul regulament.

- (66) În plus, portalul ar trebui să includă și un instrument de formulare a observațiilor care să permită utilizatorilor să semnaleze, în mod voluntar și anonim, toate problemele și dificultățile pe care le-au întâmpinat în exercitarea drepturilor lor pe piața internă. Acest instrument ar trebui să fie considerat o completare la mecanismele de soluționare a plângerilor, întrucât nu poate oferi un răspuns personalizat pentru utilizatori. Contribuțiile primite ar trebui să fie combinate cu informații agregate provenite de la serviciile de asistență și soluționare a problemelor cu privire la cazurile pe care le tratează, pentru a prezenta o imagine de ansamblu a pieței interne, așa cum este percepută de către utilizatori, și pentru a identifica domenii problematice pentru posibile acțiuni viitoare în vederea îmbunătățirii funcționării pieței interne. Această imagine de ansamblu ar trebui să fie conectată la instrumentele de raportare existente, precum Tabloul de bord al pieței unice.
- (67) Dreptul statelor membre de a decide cine ar trebui să îndeplinească rolul de coordonator național ar trebui să rămână neafectat de prezentul regulament. Statele membre ar trebui să fie în măsură să adapteze funcțiile și responsabilitățile coordonatorilor lor naționali în ceea ce privește portalul la structurile lor administrative interne. Statele membre ar trebui să fie în măsură să numească mai mulți coordonatori naționali pentru îndeplinirea sarcinilor în temeiul prezentului regulament, singuri sau împreună cu alții, având responsabilitate pentru un sector administrativ sau pentru o regiune geografică sau conform unui alt criteriu. Statele membre ar trebui să informeze Comisia cu privire la identitatea coordonatorului național unic pe care l-au desemnat pentru contactele cu Comisia.

- (68) Ar trebui înființat un grup de coordonare a portalului, format din coordonatori naționali și prezidat de către Comisie, cu scopul de a facilita punerea în aplicare a prezentului regulament, în special prin schimbul de bune practici și colaborarea în vederea îmbunătățirii coerenței prezentării informațiilor, astfel cum este prevăzut în prezentul regulament. Activitatea grupului de coordonare a portalului ar trebui să ia în considerare obiectivele stabilite în programul anual de lucru, pe care Comisia ar trebui să îl transmită în vederea examinării. Programul anual de lucru ar trebui să ia forma unor orientări sau recomandări fără caracter obligatoriu pentru statele membre. Comisia, la cererea Parlamentului European, poate decide să invite Parlamentul să trimită experți care să asiste la reuniunile grupului de coordonare a portalului.
- (69) Prezentul regulament ar trebui să precizeze în mod clar care dintre părțile portalului urmează să fie finanțate din bugetul Uniunii și care sunt părțile care intră în responsabilitatea statelor membre. Comisia ar trebui să asiste statele membre în identificarea componentelor TIC reutilizabile și a finanțării disponibile prin intermediul a diverse fonduri și programe de la nivelul Uniunii care pot contribui la acoperirea costurilor pentru adaptările și evoluțiile TIC necesare la nivel național în vederea respectării prezentului regulament. Bugetul necesar pentru punerea în aplicare a prezentului regulament ar trebui să fie compatibil cu cadrul financiar multianual aplicabil.

- (70) Statele membre sunt încurajate să se coordoneze, să facă schimburi și să colaboreze mai mult unele cu altele pentru a-și extinde capacitățile strategice, operaționale și de cercetare și dezvoltare în domeniul securității cibernetice, în special prin punerea în aplicare a securității rețelelor și a informațiilor (NIS), astfel cum sunt menționate în Directiva (UE) 2016/1148 a Parlamentului European și a Consiliului¹, pentru a consolida securitatea și reziliența administrației și a serviciilor lor publice. Statele membre sunt încurajate să crească securitatea tranzacțiilor și să asigure un grad suficient de încredere în mijloacele electronice prin utilizarea cadrului eIDAS stabilit de Regulamentul (UE) nr. 910/2014 și, în special, a unor niveluri de asigurare adecvate. Statele membre pot lua măsuri în conformitate cu dreptul Uniunii pentru salvagardarea securității cibernetice și pentru prevenirea fraudelor de identitate sau a altor forme de fraudă.
- (71) Atunci când aplicarea prezentului regulament presupune prelucrarea de date cu caracter personal, acest lucru ar trebui să fie realizat în conformitate cu dreptul Uniunii privind protecția datelor cu caracter personal, în special Regulamentul (UE) 2016/679 și Regulamentul (UE) 2018/...⁺. Directiva (UE) nr. 2016/680 a Parlamentului European și a Consiliului² ar trebui să se aplice, de asemenea, în contextul prezentului regulament. Așa cum prevede Regulamentul (UE) 2016/679, statele membre pot menține sau introduce și alte condiții, inclusiv restricții, în ceea ce privește prelucrarea datelor referitoare la starea de sănătate și pot prevedea norme mai specifice privind prelucrarea datelor cu caracter personal ale angajaților în contextul ocupării unui loc de muncă.

¹ Directiva (UE) 2016/1148 a Parlamentului European și a Consiliului din 6 iulie 2016 privind măsuri pentru un nivel comun ridicat de securitate a rețelelor și a sistemelor informatice în Uniune (JO L 194, 19.7.2016, p. 1).

⁺ JO: a se introduce în text numărul regulamentului conținut în documentul PE-CONS 31/18 - 2017/0002(COD).

² Directiva (UE) 2016/680 a Parlamentului European și a Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritățile competente în scopul prevenirii, depistării, investigării sau urmării penale a infracțiunilor sau al executării pedepselor și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Deciziei-cadru 2008/977/JAI a Consiliului (JO L 119, 4.5.2016, p. 89).

- (72) Prezentul regulament ar trebui să promoveze și să faciliteze raționalizarea modalităților de guvernare pentru serviciile acoperite de portal. În acest scop, Comisia ar trebui, în strânsă cooperare cu statele membre, să revizuiască modalitățile de guvernare existente și să le adapteze, după caz, în vederea evitării suprapunerilor și a ineficienței.
- (73) Obiectivul prezentului regulament este de a garanta că utilizatorii care își desfășoară activitatea în alte state membre au acces online, la nivelul Uniunii și la nivel național, la informații cuprinzătoare, fiabile, accesibile și ușor de înțeles cu privire la drepturi, reguli și obligații, la proceduri online care sunt pe deplin funcționale la nivel transfrontalier și la servicii de asistență și soluționare a problemelor. Întrucât obiectivul respectiv nu poate fi realizat în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele prezentului regulament, poate fi realizat mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat la articolul respectiv, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestui obiectiv.

- (74) Pentru ca statele membre și Comisia să elaboreze și să pună în aplicare instrumentele necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, anumite dispoziții din acesta ar trebui să se aplice la doi ani de la data intrării în vigoare. Autoritățile locale ar trebui să dispună de până la patru ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament pentru a implementa cerința referitoare la furnizarea de informații cu privire la norme, proceduri și servicii de asistență și soluționare a problemelor ce cad în sfera lor de responsabilitate. Dispozițiile prezentului regulament privind procedurile care urmează să fie desfășurate integral online, accesul transfrontalier la procedurile online și sistemul tehnic pentru schimbul transfrontalier automatizat de elemente justificative, în conformitate cu principiul „doar o singură dată” ar trebui să fie puse în aplicare în termen de cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament.
- (75) Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și se conformează principiilor recunoscute, în special, de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, și ar trebui să fie pus în aplicare în conformitate cu aceste drepturi și principii.
- (76) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor a fost consultată în conformitate cu articolul 28 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 45/2001 și a emis un aviz la 1 august 2017¹.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

¹ JO C 340, 11.10.2017, p. 6.

Capitolul I

Dispoziții generale

Articolul 1

Obiect

- (1) Prezentul regulament stabilește normele pentru:
- (a) instituirea și funcționarea unui portal digital unic, care să ofere cetățenilor și întreprinderilor un acces ușor la informații de înaltă calitate, la proceduri eficiente și la servicii eficiente de asistență și soluționare a problemelor în ceea ce privește normele Uniunii și normele naționale aplicabile cetățenilor și întreprinderilor care își exercită sau intenționează să își exercite drepturile care decurg din dreptul Uniunii în domeniul pieței interne, în sensul articolului 26 alineatul (2) din TFUE;
 - (b) utilizarea unor proceduri de către utilizatorii transfrontalieri și punerea în aplicare a principiului „doar o singură dată” în legătură cu procedurile enumerate în anexa II la prezentul regulament și procedurile prevăzute în Directivele 2005/36/CE, 2006/123/CE, 2014/24/UE și 2014/25/UE;

- (c) raportarea cu privire la obstacolele existente pe piața internă bazându-se pe colectarea observațiilor formulate de utilizatori și a statisticilor de la serviciile acoperite de portal.
- (2) În cazul în care prezentul regulament intră în contradicție cu o dispoziție a unui alt act al Uniunii care reglementează aspecte specifice legate de tematica reglementată de prezentul regulament, dispoziția celui alt act al Uniunii prevalează.
- (3) Prezentul regulament nu afectează substanța procedurilor stabilite la nivelul Uniunii sau la nivel național sau drepturile pe care le conferă acestea, în oricare dintre domeniile reglementate de prezentul regulament. În plus, regulamentul nu aduce atingere măsurilor luate în conformitate cu dreptul Uniunii pentru salvagardarea securității cibernetice și pentru prevenirea fraudelor.

Articolul 2

Crearea portalului digital unic

- (1) Un portal digital unic („portalul”) se creează de către Comisie și statele membre în conformitate cu prezentul regulament. Portalul constă într-o interfață comună pentru utilizatori administrată de Comisie („interfața comună pentru utilizatori”), care este integrată în portalul „Europa ta” și care oferă acces la paginile web relevante ale Uniunii și naționale.

- (2) Portalul oferă acces la:
- (a) informații privind drepturile, obligațiile și normele prevăzute în dreptul Uniunii și în dreptul intern, aplicabile utilizatorilor care își exercită sau intenționează să își exercite drepturile care decurg din dreptul Uniunii în materia pieței interne, în domeniile enumerate în anexa I;
 - (b) informații privind procedurile online și offline și linkuri către procedurile online, inclusiv privind procedurile vizate de anexa II, stabilite la nivelul Uniunii sau la nivel național pentru a le permite utilizatorilor să își exercite drepturile și să respecte obligațiile și normele în materia pieței interne în domeniile enumerate în anexa I;
 - (c) informații și linkuri către serviciile de asistență și soluționare a problemelor enumerate în anexa III sau menționate la articolul 7 cărora cetățenii și întreprinderile li se pot adresa cu întrebări sau probleme legate de drepturile, obligațiile, normele sau procedurile menționate la literele (a) și (b) de la prezentul alineat.
- (3) Interfața comună pentru utilizatori este accesibilă în toate limbile oficiale ale Uniunii.

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

1. „utilizator” înseamnă fie un cetățean al Uniunii, o persoană fizică cu reședința într-un stat membru, fie o persoană juridică având sediul social într-un stat membru și care accesează, prin intermediul portalului, informațiile, procedurile sau serviciile de asistență sau soluționare a problemelor menționate la articolul 2 alineatul (2);
2. „utilizator transfrontalier” înseamnă un utilizator într-o situație care nu se limitează din toate punctele de vedere la un singur stat membru;
3. „procedură” înseamnă o secvență de acțiuni care trebuie efectuate de către utilizatori pentru a satisface cerințele sau pentru a obține de la o autoritate competentă o decizie în scopul de a-și putea exercita drepturile, astfel cum se menționează la articolul 2 alineatul (2) litera (a);
4. „autoritate competentă” înseamnă orice autoritate sau organism dintr-un stat membru instituită la nivel național, regional sau local, cu responsabilități specifice referitoare la informațiile, procedurile, serviciile de asistență și soluționare a problemelor reglementate de prezentul regulament;
5. „elemente justificative” înseamnă orice document sau date, inclusiv sub formă de text sau de înregistrare sonoră, vizuală sau audiovizuală, indiferent de suportul folosit, solicitate de o autoritate competentă pentru a dovedi faptele sau conformitatea cu cerințele pentru procedurile menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (b).

Capitolul II

Serviciile oferite de portal

Articolul 4

Accesul la informații

- (1) Statele membre se asigură că utilizatorii au acces online rapid pe paginile lor web naționale la următoarele:
- (a) informații cu privire la acele drepturi, obligații și norme menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (a), care sunt derivate din dreptul intern;
 - (b) informații cu privire la acele proceduri menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (b), care sunt stabilite la nivel național;
 - (c) informații cu privire la acele servicii de asistență și soluționare a problemelor menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (c), care sunt oferite la nivel național.

- (2) Comisia se asigură că furnizorii portalului „Europa ta” oferă utilizatorilor acces online rapid, la următoarele:
- (a) informații cu privire la acele drepturi, obligații și norme menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (a), care sunt derivate din dreptul Uniunii;
 - (b) informații cu privire la acele proceduri menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (b), care sunt stabilite la nivelul Uniunii;
 - (c) informații cu privire la serviciile de asistență și soluționare a problemelor menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (c), care sunt oferite la nivelul Uniunii.

Articolul 5

Accesul la informațiile care nu sunt incluse în anexa I

- (1) Statele membre și Comisia pot furniza linkuri către informații care nu sunt enumerate în anexa I, ce sunt puse la dispoziție de autoritățile competente, de Comisie sau de organele, oficiile și agențiile Uniunii, cu condiția ca aceste informații să facă obiectul portalului, astfel cum este definit la articolul 1 alineatul (1) litera (a) și să respecte cerințele de calitate prevăzute la articolul 9.
- (2) Linkurile către informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol se furnizează în conformitate cu articolul 19 alineatele (2) și (3).
- (3) Înainte de a activa orice link, Comisia verifică dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatul (1) și consultă grupul de coordonare a portalului.

Articolul 6

Procedurile oferite integral online

- (1) Fiecare stat membru se asigură că utilizatorii pot să acceseze și să finalizeze, în întregime online, oricare dintre procedurile enumerate în anexa II, dacă procedura relevantă a fost stabilită în statul membru în cauză.
- (2) Procedurile menționate la alineatul (1) se consideră ca fiind integral online în cazul în care:
 - (a) identificarea utilizatorilor, furnizarea de informații și de elemente justificative, semnarea și transmiterea finală pot fi realizate în întregime prin mijloace electronice de la distanță, prin intermediul unui canal de servicii care le permite utilizatorilor să îndeplinească cu ușurință și în mod structurat cerințele legate de procedură;
 - (b) utilizatorii beneficiază de o confirmare de primire automată, cu excepția cazului în care rezultatul procedurii este livrat imediat;
 - (c) rezultatul procedurii este furnizat în format electronic sau, după caz, pentru a se conforma cu dreptul Uniunii sau dreptul intern aplicabile, este furnizat prin mijloace fizice; și
 - (d) utilizatorilor li se transmite o notificare electronică privind finalizarea procedurii.

- (3) În cazul în care, în situații excepționale justificate de motive imperative de interes public în domeniile securității publice, sănătății publice sau combaterii fraudelor, obiectivul urmărit nu poate fi realizat în întregime online, statele membre pot solicita utilizatorului să se prezinte personal în fața autorității competente, ca etapă din procedură. În astfel de situații excepționale, statele membre limitează această prezență fizică la ceea ce este strict necesar și justificat în mod obiectiv și se asigură că alte etape ale procedurii pot fi finalizate în întregime online. Statele membre se asigură, de asemenea, că cerința privind prezența fizică nu duce la discriminarea utilizatorilor transfrontalieri.
- (4) Statele membre notifică și explică, printr-un registru comun accesibil Comisiei și celorlalte state membre, motivele pentru care și circumstanțele în care ar putea fi necesară prezența fizică a utilizatorului pentru etapa procedurală menționată la alineatul (3), și motivele pentru care și circumstanțele în care livrarea fizică este necesară, astfel cum se menționează la alineatul (2) litera (c).
- (5) Prezentul articol nu împiedică statele membre să ofere utilizatorilor posibilitatea suplimentară de a accesa și efectua procedurile menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (b) prin alte mijloace decât un canal online sau să contacteze utilizatorii în mod direct.

Articolul 7

Accesul la serviciile de asistență și soluționare a problemelor

- (1) Statele membre și Comisia se asigură că utilizatorii, inclusiv utilizatorii transfrontalieri, au acces online rapid, prin diferite canale, la serviciile de asistență și soluționare a problemelor menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (c).
- (2) Coordonatorii naționali menționați la articolul 28 și Comisia pot furniza linkuri către serviciile de asistență și soluționare a problemelor oferite de autoritățile competente, de Comisie sau de organele, oficiile și agențiile Uniunii, altele decât cele enumerate în anexa III, în conformitate cu articolul 19 alineatele (2) și (3), dacă astfel de servicii sunt conforme cu cerințele de calitate prevăzute la articolele 11 și 16.
- (3) Atunci când este necesar pentru a satisface nevoile utilizatorilor, coordonatorul național poate propune Comisiei ca linkurile către serviciile de asistență și soluționare a problemelor furnizate de entități private sau semiprivat să fie incluse în portal, în cazul în care serviciile acestora îndeplinesc următoarele condiții:
 - (a) oferă informații sau asistență în domeniile și în scopurile prevăzute de prezentul regulament și este complementar serviciilor deja incluse în portal;

- (b) sunt oferite gratuit sau la un preț accesibil pentru microîntreprinderi, organizații nonprofit și cetățeni; și
 - (c) respectă cerințele prevăzute la articolele 8, 11 și 16.
- (4) În cazul în care coordonatorul național a propus includerea unui link în conformitate cu alineatul (3) de la prezentul articol și furnizează un astfel de link în conformitate cu articolul 19 alineatul (3), Comisia evaluează dacă condițiile prevăzute la alineatul (3) de la prezentul articol sunt îndeplinite de serviciul care urmează a fi inclus prin intermediul linkului, și, în caz afirmativ, activează linkul.

În cazul în care Comisia constată că serviciul care urmează a fi inclus nu îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (3), aceasta informează coordonatorul național cu privire la motivele pentru care nu a activat linkul.

Articolul 8

Cerințele de calitate legate de accesibilitatea web

Comisia face mai accesibile acele site-uri web și pagini web prin care acordă acces la informațiile menționate la articolul 4 alineatul (2) și la serviciile de asistență și soluționare a problemelor menționate la articolul 7, făcându-le perceptibile, operabile, inteligibile și robuste.

Capitolul III

Cerințe de calitate

SECȚIUNEA 1

CERINȚE DE CALITATE REFERITOARE LA INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE, OBLIGAȚIILE ȘI NORMELE, PRIVIND PROCEDURILE ȘI PRIVIND SERVICIILE DE ASISTENȚĂ ȘI SOLUȚIONARE A PROBLEMELOR

Articolul 9

Calitatea informațiilor privind drepturile, obligațiile și normele

- (1) În cazul în care, în conformitate cu articolul 4, statele membre și Comisia sunt responsabile de asigurarea accesului la informațiile menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (a), ele se asigură că informațiile respective respectă următoarele cerințe:
- (a) sunt ușor accesibile, permițând utilizatorilor să le găsească și să le înțeleagă cu ușurință și să identifice cu ușurință care dintre ele sunt relevante pentru situația sa specifică;
 - (b) sunt exacte și suficient de cuprinzătoare pentru a include informațiile pe care utilizatorii trebuie să le cunoască în vederea exercitării drepturilor lor în deplină conformitate cu normele și obligațiile aplicabile;

- (c) includ trimiteri și linkuri către acte juridice, specificații tehnice și orientări, atunci când este cazul;
 - (d) includ denumirea autorității competente sau a entității responsabile pentru conținutul informațiilor;
 - (e) includ datele de contact ale oricăror servicii relevante de asistență sau de soluționare a problemelor, cum ar fi un număr de telefon, o adresă de e-mail, un formular online pentru întrebări sau orice alt mijloc de comunicare electronică utilizat în mod obișnuit care este cel mai adecvat pentru tipul de serviciu oferit și pentru publicul-țintă al serviciului respectiv;
 - (f) includ data ultimei actualizări a informațiilor, dacă este cazul, sau, în cazul în care informațiile nu au fost actualizate, data publicării acestora;
 - (g) sunt bine structurate și prezentate astfel încât să permită utilizatorilor să găsească rapid informațiile de care au nevoie;
 - (h) sunt actualizate; și
 - (i) sunt redactate într-un limbaj simplu și clar, adaptat la necesitățile utilizatorilor.
- (2) Statele membre oferă acces la informațiile menționate la alineatul (1) de la prezentul articol într-o limbă oficială a Uniunii care este pe larg înțeleasă de un număr cât mai mare de utilizatori transfrontalieri, în conformitate cu articolul 12.

Articolul 10

Calitatea informațiilor referitoare la proceduri

- (1) Pentru a se conforma articolului 4, statele membre și Comisia garantează că înainte ca utilizatorii să trebuiască să se identifice înainte de inițierea unei proceduri, aceștia au acces la o explicație suficient de cuprinzătoare, clară și ușor de înțeles a următoarelor elemente, după caz, din procedurile menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (b):
- (a) etapele relevante ale procedurii care trebuie parcurse de către utilizator, inclusiv orice excepție, în temeiul articolului 6 alineatul (3), de la obligația statelor membre de a pune la dispoziție procedura integral online;
 - (b) denumirea autorității competente responsabile pentru procedură, inclusiv detaliile de contact ale acesteia;
 - (c) modalitățile acceptate de autentificare, identificare și semnătură pentru această procedură;
 - (d) tipul și formatul elementelor justificative care trebuie prezentate;
 - (e) căile de atac sau de apel disponibile în general în caz de litigii cu autoritățile competente;

- (f) taxele aplicabile și metodele de plată online;
 - (g) eventualele termene care trebuie respectate de utilizator sau de autoritatea competentă, și în cazul în care nu există termene, durata medie, estimată sau orientativă de care autoritatea competentă are nevoie pentru a efectua procedura;
 - (h) eventualele norme aplicabile în cazul în care autoritățile competente nu furnizează un răspuns sau consecințele juridice ale acestui fapt asupra utilizatorilor, inclusiv modalități de aprobare tacită sau de tăcere administrativă;
 - (i) orice altă limbă în care poate fi efectuată procedura.
- (2) Dacă nu există aprobare tacită, tăcere administrativă sau modalități similare, autoritățile competente informează utilizatorii, dacă este cazul, cu privire la orice întârzieri și orice prelungire a termenelor sau orice consecințe aferente.
- (3) În cazul în care este deja pusă la dispoziție pentru utilizatorii netransfrontalieri, explicația menționată la alineatul (1) poate fi utilizată sau reutilizată în sensul prezentului regulament, cu condiția să acopere și situația utilizatorilor transfrontalieri, după caz.
- (4) Statele membre oferă acces la explicația menționată la alineatul (1) de la prezentul articol într-o limbă oficială a Uniunii care este pe larg înțeleasă de un număr cât mai mare de utilizatori transfrontalieri, în conformitate cu articolul 12.

Articolul 11

Calitatea informațiilor cu privire la serviciile de asistență și soluționare a problemelor

- (1) Pentru a se conforma articolului 4, statele membre și Comisia garantează că, înainte de depunerea unei cereri pentru un serviciu conform articolului 2 alineatul (2) litera (c), utilizatorii au acces la o explicație clară și ușor de înțeles a următoarelor elemente:
 - (a) tipul, scopul și rezultatele preconizate ale serviciilor oferite;
 - (b) datele de contact ale entităților responsabile de serviciu, precum un număr de telefon, o adresă de e-mail, un formular online pentru întrebări sau orice alt mijloc de comunicare electronică utilizat în mod obișnuit care este cel mai adecvat pentru tipul de serviciu oferit și pentru publicul-țintă al serviciului respectiv;
 - (c) acolo unde este relevant, taxele aplicabile și metodele de plată online;
 - (d) eventualele termene aplicabile care trebuie respectate și, în cazul în care nu există termene, durata medie sau estimată necesară pentru prestarea serviciului;
 - (e) orice altă limbă în care cererea poate fi depusă și care poate fi utilizată în contactele ulterioare.
- (2) Statele membre oferă acces la explicația menționată la alineatul (1) de la prezentul articol într-o limbă oficială a Uniunii care este pe larg înțeleasă de un număr cât mai mare de utilizatori transfrontalieri, în conformitate cu articolul 12.

Articolul 12

Traducerea informațiilor

- (1) În cazul în care un stat membru nu furnizează informațiile, explicațiile și instrucțiunile prevăzute la articolele 9, 10 și 11 și la articolul 13 alineatul (2) litera (a) într-o limbă oficială a Uniunii pe larg înțeleasă de un număr cât mai mare de utilizatori transfrontalieri, statul membru respectiv solicită traduceri în limba respectivă, în limitele bugetului disponibil al Uniunii menționat la articolul 32 alineatul (1) litera (c).
- (2) Statele membre se asigură că textele trimise la traducere în conformitate cu alineatul (1) de la prezentul articol acoperă cel puțin informațiile de bază în toate domeniile enumerate în anexa I și că, în cazul în care este disponibil un buget suficient al Uniunii, acoperă orice alte informații, explicații și instrucțiuni menționate la articolele 9, 10 și 11 și la articolul 13 alineatul (2) litera (a), ținând cont de cele mai importante necesități ale utilizatorilor transfrontalieri. Statele membre furnizează în registrul pentru linkuri menționat la articolul 19 linkuri către astfel de informații traduse.
- (3) Limba menționată la alineatul (1) este limba oficială a Uniunii cea mai studiată ca limbă străină de utilizatori în întreaga Uniune. Cu titlu de excepție, în cazul în care se preconizează că informațiile, explicațiile sau instrucțiunile care trebuie traduse îi interesează în special pe utilizatorii transfrontalieri care provin dintr-un singur alt stat membru, limba menționată la alineatul (1) poate fi limba oficială a Uniunii utilizată ca prima limbă de către utilizatorii transfrontalieri respectivi.

- (4) În cazul în care un stat membru solicită o traducere într-o limbă oficială a Uniunii care nu este limba străină cea mai studiată de către utilizatori în Uniune, acesta își motivează în mod corespunzător cererea. În cazul în care constată că nu sunt îndeplinite condițiile menționate la alineatul (3) pentru alegerea unei astfel de alte limbi, Comisia poate respinge cererea, informând în consecință statul membru cu privire la motivele respective.

SECȚIUNEA 2

CERINȚELE LEGATE DE PROCEDURILE ONLINE

Articolul 13

Accesul transfrontalier la procedurile online

- (1) Statele membre se asigură că, în cazul în care o procedură prevăzută la articolul 2 alineatul (2) litera (b) și stabilită la nivel național poate fi accesată și realizată online de către utilizatorii netransfrontalieri, aceasta poate fi, de asemenea, accesată și realizată de către utilizatorii transfrontalieri în mod nediscriminatoriu prin intermediul aceleiași soluții tehnice sau al unei soluții tehnice alternative.
- (2) Statele membre se asigură că, pentru procedurile prevăzute la alineatul (1) de la prezentul articol, sunt respectate cel puțin următoarele cerințe:
- (a) utilizatorii pot accesa instrucțiuni în legătură cu completarea unei proceduri într-o limbă oficială a Uniunii care este pe larg înțeleasă de un număr cât mai mare de utilizatori transfrontalieri, în conformitate cu articolul 12;

- (b) utilizatorii transfrontalieri sunt în măsură să prezinte informațiile solicitate, inclusiv atunci când structura acestor informații diferă de cea a informațiilor similare din statul membru în cauză;
 - (c) utilizatorii transfrontalieri au posibilitatea de a se identifica și autentifica, de a semna sau sigila documentele în mod electronic, astfel cum se prevede în Regulamentul (UE) nr. 910/2014, în toate cazurile în care acest lucru este posibil și pentru utilizatorii netransfrontalieri;
 - (d) utilizatorii transfrontalieri au posibilitatea de a furniza elemente justificative privind conformitatea cu cerințele aplicabile și de a primi rezultatele procedurilor în format electronic în toate cazurile în care acest lucru este posibil și pentru utilizatorii netransfrontalieri;
 - (e) în cazul în care finalizarea unui proceduri necesită o plată, utilizatorii au posibilitatea de a plăti taxele online prin intermediul serviciilor de plăți transfrontaliere disponibile pe scară largă, fără discriminare pe baza locului în care se află sediul prestatorului de servicii de plată, a locului emiterii instrumentului de plată sau a locului în care se află contul de plăți în Uniune.
- (3) În cazul în care procedura nu necesită identificarea sau autentificarea electronică menționată la alineatul (2) litera (c) și în cazul în care autorităților competente li se permite în temeiul dreptului intern sau al practicilor administrative aplicabile să accepte, în cazul utilizatorilor netransfrontalieri, copii digitalizate ale unor documente justificative neelectronice ale identității, cum ar fi cărțile de identitate sau pașapoartele, autoritățile competente respective acceptă astfel de copii digitalizate și în cazul utilizatorilor transfrontalieri.

Articolul 14

Sistemul tehnic pentru schimbul transfrontalier automatizat de elemente justificative și aplicarea principiului „doar o singură dată”

- (1) În scopul schimbului de elemente justificative pentru procedurile online enumerate în anexa II la prezentul regulament și pentru procedurile prevăzute în Directivele 2005/36/CE, 2006/123/CE, 2014/24/UE și 2014/25/UE, Comisia, în cooperare cu statele membre, stabilește un sistem tehnic pentru schimbul automatizat de elemente justificative între autoritățile competente din state membre diferite (denumit în continuare „sistemul tehnic”).
- (2) În cazul în care eliberează legal, în propriul stat membru și într-un format electronic care permite schimbul automatizat, elemente justificative care sunt relevante pentru procedurile online menționate la alineatul (1), autoritățile competente pun aceste elemente justificative și la dispoziția autorităților competente solicitante din alte state membre într-un format electronic care permite schimbul automatizat.
- (3) În special, sistemul tehnic:
 - (a) permite prelucrarea cererilor pentru furnizarea elementelor justificative la cererea expresă a utilizatorului;
 - (b) permite prelucrarea cererilor pentru furnizarea elementelor justificative care urmează să fie accesate sau partajate;
 - (c) permite schimbul de elemente justificative între autoritățile competente;

- (d) permite prelucrarea elementelor justificative de către autoritatea competentă solicitantă;
 - (e) asigură confidențialitatea și integritatea elementelor justificative;
 - (f) asigură posibilitatea utilizatorului de a vizualiza elementele justificative care urmează să fie utilizate de către autoritatea competentă solicitantă și să aleagă dacă continuă sau nu cu schimbul de elemente justificative;
 - (g) asigură un nivel adecvat de interoperabilitate cu alte sisteme relevante;
 - (h) asigură un înalt nivel de securitate pentru transmiterea și prelucrarea elementelor justificative;
 - (i) nu prelucrează elemente justificative dincolo de ceea ce este necesar din punct de vedere tehnic pentru schimbul de elementele justificative și numai pe durata necesară în acest scop.
- (4) Utilizarea sistemului tehnic nu este obligatorie pentru utilizatori și este permisă numai la cererea explicită a acestora, cu excepția cazului în care se prevede altfel în dreptul Uniunii sau dreptul intern. Utilizatorii au posibilitatea de a prezenta elementele justificative prin alte mijloace decât sistemul tehnic și direct autorității competente solicitante.
- (5) Oferirea posibilității de a vizualiza elementele justificative menționată la alineatul (3) litera (f) de la prezentul articol nu este necesară pentru procedurile în cadrul cărora schimbul transfrontalier automatizat de date fără o astfel de vizualizare este permis în temeiul dreptului Uniunii sau al dreptului intern aplicabil. Posibilitatea respectivă de vizualizare a elementelor justificative nu aduce atingere obligației de furnizare a informațiilor în temeiul articolelor 13 și 14 din Regulamentul (UE) 2016/679.

- (6) Statele membre integrează sistemul tehnic pe deplin operațional ca parte a procedurilor menționate la alineatul (1).
- (7) La cererea expresă liber exprimată, specifică, în cunoștință de cauză și lipsită de ambiguitate a utilizatorului în cauză, autoritățile competente responsabile cu procedurile online menționate la alineatul (1) solicită elementele justificative direct de la autoritățile competente care eliberează elemente justificative în alte state membre prin intermediul sistemului tehnic. În conformitate cu alineatul (3) litera (e), autoritățile emitente competente menționate la alineatul (2) pun la dispoziție elementele justificative prin intermediul aceluiași sistem.
- (8) Elementele justificative puse la dispoziția autorității competente solicitante se limitează la ceea ce a fost solicitat și nu pot fi utilizate de autoritatea respectivă decât pentru procedura pentru care au fost partajate. Elementele justificative care fac obiectul schimburilor prin intermediul sistemului tehnic sunt considerate de către autoritatea competentă solicitantă ca fiind autentice.
- (9) Până la ... [30 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], Comisia adoptă acte de punere în aplicare pentru a stabili specificațiile tehnice și operaționale ale sistemelor tehnice necesare pentru punerea în aplicare a prezentului articol. Respectivetele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 37 alineatul (2).

- (10) Alineatele (1)-(8) nu se aplică procedurilor stabilite la nivelul Uniunii care prevăd diverse mecanisme pentru schimbul de elemente justificative, cu excepția cazului în care sistemul tehnic necesar pentru punerea în aplicare a prezentului articol se integrează în procedurile respective în conformitate cu normele prevăzute în actele Uniunii care instituie procedurile menționate.
- (11) Comisia și fiecare stat membru sunt responsabile de dezvoltarea, disponibilitatea, întreținerea, supravegherea, monitorizarea și gestionarea securității părților lor respective din sistemul tehnic.

Articolul 15

Verificarea elementelor justificative între statele membre

În cazul în care sistemul tehnic sau alte sisteme de schimb sau verificare a elementelor justificative între statele membre nu sunt disponibile sau aplicabile sau în cazul în care utilizatorul nu solicită utilizarea sistemului tehnic, autoritățile competente cooperează prin intermediul Sistemului de informare al pieței interne (IMI), dacă este necesar să se verifice autenticitatea elementelor justificative transmise unei autorități competente în format electronic de către utilizator în scopul unei proceduri online.

SECȚIUNEA 3

CERINȚE DE CALITATE REFERITOARE LA SERVICIILE DE ASISTENȚĂ ȘI SOLUȚIONARE A PROBLEMELOR

Articolul 16

Cerințe de calitate referitoare la serviciile de asistență și soluționare a problemelor

Autoritățile competente și Comisia se asigură, în limitele competențelor lor respective, că serviciile de asistență și soluționare a problemelor enumerate în anexa III și serviciile care au fost incluse în portal în conformitate cu articolul 7 alineatele (2), (3) și (4) îndeplinesc următoarele cerințe de calitate:

- (a) sunt furnizate într-un interval de timp rezonabil, luând în considerare complexitatea cererii;
- (b) atunci când termenele sunt prelungite, utilizatorii sunt informați în prealabil cu privire la motivele aferente și la noul termen acordat;
- (c) în cazul în care furnizarea unui serviciu se efectuează contra cost, utilizatorii au posibilitatea de a plăti taxele online prin intermediul serviciilor de plăți transfrontaliere disponibile pe scară largă, fără discriminare pe baza locului în care se află sediul prestatorului de servicii de plată, a locului emiterii instrumentului de plată sau a locului în care se află contul de plăți în Uniune.

SECȚIUNEA 4
MONITORIZAREA CALITĂȚII

Articolul 17

Monitorizarea calității

- (1) Coordonatorii naționali menționați la articolul 28 și Comisia monitorizează cu regularitate, în limitele competențelor lor respective, conformitatea informațiilor, a procedurilor și a serviciilor de asistență și soluționare a problemelor disponibile prin intermediul portalului, în raport cu cerințele de calitate prevăzute la articolele 8-13 și la articolul 16. Monitorizarea este efectuată pe baza datelor colectate în conformitate cu articolele 24 și 25.

- (2) În caz de deteriorare a calității informațiilor, procedurilor și serviciilor de asistență și de soluționare a problemelor menționate la alineatul (1) furnizate de autoritățile competente, Comisia ia una sau mai multe dintre următoarele măsuri, în funcție de gravitatea și persistența deteriorării:
- (a) informează coordonatorul național relevant și solicită măsuri de remediere;
 - (b) supune unei dezbateri în cadrul grupului de coordonare al portalului acțiunile recomandate pentru îmbunătățirea conformității cu cerințele de calitate;
 - (c) trimite o scrisoare cu recomandări statului membru în cauză;
 - (d) întrerupe temporar accesul la informațiile, la procedurile sau la serviciile de asistență sau de soluționare a problemelor furnizate prin intermediul portalului.
- (3) În cazul în care un serviciu de asistență sau de soluționare a problemelor către care sunt furnizate linkuri în conformitate cu articolul 7 alineatul (3) se abate în mod repetat de la cerințele prevăzute la articolele 11 și 16 sau nu mai răspunde nevoilor utilizatorilor, astfel cum este indicat de datele colectate în conformitate cu articolele 24 și 25, Comisia îl poate deconecta de la portal, după consultarea cu coordonatorul național relevant și, dacă este cazul, cu grupul de coordonare a portalului.

Capitolul IV

Soluții tehnice

Articolul 18

Interfața comună pentru utilizatori

- (1) Comisia, în strânsă cooperare cu statele membre, furnizează o interfață comună pentru utilizatori, integrată în portalul „Europa ta”, pentru a asigura buna funcționare a portalului.
- (2) Interfața comună pentru utilizatori oferă acces la informații, proceduri și serviciile de asistență sau de soluționare a problemelor prin intermediul unor linkuri către site-urile sau paginile web relevante de la nivelul Uniunii și de la nivel național, incluse în registrul pentru linkuri menționat la articolul 19.
- (3) În conformitate cu rolurile și responsabilitățile lor respective, statele membre și Comisia se asigură, astfel cum se prevede la articolul 4, că informațiile referitoare la norme și obligații, la proceduri și la serviciile de asistență și de soluționare a problemelor sunt organizate și structurate într-un mod care să le îmbunătățească accesibilitatea prin intermediul interfeței comune pentru utilizatori.

- (4) Comisia se asigură că interfața comună pentru utilizatori respectă următoarele cerințe de calitate:
- (a) este ușor de utilizat;
 - (b) este accesibilă online prin diverse dispozitive electronice;
 - (c) este dezvoltată și optimizată pentru diferite browsere;
 - (d) îndeplinește următoarele cerințe de accesibilitate la rețea: perceptibilitate, operabilitate, inteligibilitate și robustețe.
- (5) Comisia poate adopta acte de punere în aplicare de stabilire a cerințelor de interoperabilitate pentru a facilita găsirea informațiilor referitoare la norme și obligații, la proceduri și la serviciile de asistență și de soluționare a problemelor prin intermediul interfeței comune pentru utilizatori. Respectivetele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 37 alineatul (2).

Articolul 19

Registrul pentru linkuri

- (1) Comisia, în strânsă cooperare cu statele membre, creează și actualizează un registru electronic pentru linkuri către informațiile, procedurile și serviciile de asistență și soluționare a problemelor menționate la articolul 2 alineatul (2) care permite conexiunea între aceste servicii și interfața comună pentru utilizatori.
- (2) Comisia furnizează, în registrul pentru linkuri, linkurile către informațiile, procedurile și serviciile de asistență și soluționare a problemelor accesibile pe paginile web gestionate la nivelul Uniunii și asigură în permanență exactitatea și actualizarea linkurilor.
- (3) Coordonatorii naționali furnizează, în registrul pentru linkuri, linkurile către informațiile, procedurile și serviciile de asistență și soluționare a problemelor accesibile pe paginile web gestionate de autoritățile competente sau de entități private sau semiprivat, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3), și asigură în permanență exactitatea și actualizarea linkurilor.
- (4) În cazul în care este posibil din punct de vedere tehnic, furnizarea linkurilor menționată la alineatul (3) se poate realiza automat între sistemele relevante ale statelor membre și registrul pentru linkuri.

- (5) Comisia pune informațiile incluse în registru la dispoziția publicului într-un format de date deschis și care poate fi citit automat.
- (6) Comisia și coordonatorii naționali se asigură că linkurile către informațiile, procedurile și serviciile de asistență sau de soluționare a problemelor oferite prin portal nu conțin nicio dublare sau suprapunere parțială sau complete inutile care riscă să provoace confuzie în rândul utilizatorilor.
- (7) În cazul în care punerea la dispoziție a informațiilor menționate la articolul 4 este prevăzută în alte dispoziții ale dreptului Uniunii, Comisia și coordonatorii naționali pot pune la dispoziție linkuri către informațiile respective pentru a se conforma cerințelor prevăzute la articolul respectiv.

Articolul 20

Sistemul comun de identificare a serviciului de asistență

- (1) Pentru a facilita accesul la serviciile de asistență și soluționare a problemelor enumerate în anexa III sau menționate la articolul 7 alineatele (2) și (3), autoritățile competente și Comisia se asigură că utilizatorii pot avea acces la ele prin sistemul comun de identificare a serviciului de asistență și soluționare a problemelor („sistemul comun de identificare a serviciului de asistență”), disponibil prin intermediul portalului.

- (2) Comisia dezvoltă și gestionează sistemul comun de identificare a serviciului de asistență și decide cu privire la structura și la formatul în care trebuie să fie furnizate denumirile și datele de contact ale serviciilor de asistență și soluționare a problemelor, pentru a permite buna funcționare a sistemului comun de identificare a serviciului de asistență.
- (3) Coordonatorii naționali trebuie să furnizeze Comisiei denumirile și datele de contact, astfel cum se menționează la alineatul (2).

Articolul 21

Responsabilitățile pentru aplicațiile TIC compatibile cu portalul

- (1) Comisia este responsabilă cu dezvoltarea, disponibilitatea, monitorizarea, actualizarea, întreținerea, securitatea și găzduirea următoarelor aplicații TIC și pagini web:
 - (a) portalul „Europa ta”, menționat la articolul 2 alineatul (1);

- (b) interfața comună pentru utilizatori, menționată la articolul 18 alineatul (1), inclusiv motorul de căutare sau orice alt instrument TIC care să permită căutarea informațiilor și a serviciilor web;
- (c) registrul pentru linkuri menționat la articolul 19 alineatul (1);
- (d) sistemul comun de identificare a serviciului de asistență, menționat la articolul 20 alineatul (1);
- (e) instrumentele de formulare a observațiilor de către utilizatori, menționate la articolul 25 alineatul (1) și la articolul 26 alineatul (1) litera (a).

Comisia lucrează în strânsă cooperare cu statele membre pentru a dezvolta aplicațiile TIC.

- (2) Statele membre sunt responsabile cu dezvoltarea, disponibilitatea, monitorizarea, actualizarea, întreținerea și securitatea aplicațiilor TIC referitoare la site-urile și paginile lor web naționale pe care le gestionează și care sunt conectate la interfața comună pentru utilizatori.

Capitolul V

Promovarea

Articolul 22

Denumirea, logoul și eticheta de calitate

- (1) Denumirea sub care portalul va fi cunoscut și promovat în rândul publicului larg este „Your Europe”.

Logoul prin care portalul urmează să fie cunoscut și promovat în rândul publicului larg este stabilit de Comisie, în strânsă cooperare cu grupul de coordonare a portalului, cel târziu până la ... [șase luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament].

Logo-ul portalului și linkul către acesta sunt vizibile și disponibile pe site-urile web relevante legate de portal de la nivelul Uniunii și de la nivel național.

- (2) Ca dovadă a respectării cerințelor de calitate menționate la articolele 9, 10 și 11, denumirea și logo-ul portalului țin loc și de etichetă de calitate. Cu toate acestea, logo-ul portalului este utilizat ca etichetă de calitate doar de către paginile web și de site-urile web de informare incluse în registrul pentru linkuri menționat la articolul 19.

Articolul 23
Promovarea

- (1) Statele membre și Comisia promovează acțiunile de sensibilizare și utilizarea de către cetățeni și întreprinderi a portalului și se asigură că portalul și informațiile, procedurile și serviciile de asistență și soluționare a problemelor sunt vizibile publicului și pot fi găsite cu ușurință prin intermediul motoarelor de căutare aflate la dispoziția publicului.
- (2) Statele membre și Comisia își coordonează activitățile promoționale menționate la alineatul (1) și se referă la portal și utilizează sigla acestuia în astfel de activități împreună cu orice alte denumiri comerciale, după caz.
- (3) Statele membre și Comisia se asigură că portalul este ușor de găsit prin intermediul site-urilor web conexe pentru care sunt responsabile și că sunt disponibile linkuri clare către interfața comună pentru utilizatori pe toate site-urile web relevante de la nivelul Uniunii și de la nivel național.
- (4) Coordonatorii naționali promovează portalul față de autoritățile naționale competente.

Capitolul VI

Colectarea observațiilor formulate de către utilizatori și a statisticilor

Articolul 24

Statisticile privind utilizatorii

- (1) Autoritățile competente și Comisia se asigură că statisticile sunt colectate în legătură cu vizitele utilizatorilor pe portal și pe paginile web cu care este conectat portalul, într-un mod care să garanteze anonimitatea utilizatorilor, pentru a îmbunătăți funcționalitatea acestuia.
- (2) Autoritățile competente, furnizorii de servicii de asistență sau soluționare a problemelor menționați la articolul 7 alineatul (3) și Comisia colectează și partajează, într-o formă agregată, numărul, originea și obiectul solicitărilor de servicii de asistență și soluționare a problemelor și timpii de răspuns ai acestora.
- (3) Statisticile colectate în conformitate cu alineatele (1) și (2) în ceea ce privește informațiile, procedurile și serviciile de asistență și de soluționare a problemelor la care este conectat portalul includ următoarele categorii de date:
 - (a) date privind numărul, originea și tipul de utilizatori ai portalului;

- (b) date privind preferințele utilizatorilor și etapele parcurse de aceștia;
- (c) date privind ușurința utilizării, ușurința găsirii și calitatea informațiilor, a procedurilor și a serviciilor de asistență și de soluționare a problemelor.

Aceste date sunt puse la dispoziția publicului în format deschis, utilizat în mod obișnuit și care poate fi citit automat.

- (4) Comisia adoptă acte de punere în aplicare de stabilire a metodei de colectare și de schimb ale statisticilor privind utilizatorii menționate la alineatele (1), (2) și (3) din prezentul articol. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 37 alineatul (2).

Articolul 25

Formularea observațiilor de către utilizatori cu privire la serviciile oferite de portal

- (1) În scopul de a obține informații direct de la utilizatori cu privire la gradul de satisfacție în ceea ce privește serviciile și informațiile furnizate prin intermediul portalului, Comisia pune la dispoziția utilizatorilor, prin intermediul portalului, un instrument ușor de utilizat de formulare a observațiilor, care permite utilizatorilor imediat după ce utilizează oricare dintre serviciile menționate la articolul 2 alineatul (2), să transmită observații în mod anonim, cu privire la calitatea și disponibilitatea serviciilor furnizate prin portal și la informațiile disponibile în cadrul acestuia, precum și a interfeței comune pentru utilizatori.

- (2) Autoritățile competente și Comisia se asigură că utilizatorii au acces la instrumentul prevăzut la alineatul (1) de pe toate paginile web care fac parte din portal.
- (3) Comisia, autoritățile competente și coordonatorii naționali au acces direct la observațiile utilizatorilor colectate prin intermediul instrumentului prevăzut la alineatul (1) pentru a putea aborda orice problemă ridicată.
- (4) Autoritățile competente nu au obligația de a acorda utilizatorilor acces pe paginile lor web care fac parte din portal la instrumentul de formulare a observațiilor de către utilizatori menționat la alineatul (1), în cazul în care un alt instrument de formulare a observațiilor de către utilizatori având funcționalități similare cu instrumentul menționat la alineatul (1) este deja disponibil pe paginile lor web pentru a monitoriza calitatea serviciilor. Autoritățile competente colectează observațiile primite din partea utilizatorilor prin intermediul propriului instrument de formulare a observațiilor de către utilizatori și îl partajează cu Comisia și coordonatorii naționali din celelalte state membre.
- (5) Comisia adoptă acte de punere în aplicare de stabilire a normelor pentru colectarea și partajarea de observații formulate de utilizatori. Respectivetele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 37 alineatul (2).

Articolul 26

Raportare privind funcționarea pieței interne

- (1) Comisia:
 - (a) trebuie să pună la dispoziția utilizatorilor portalului un instrument ușor de utilizat pentru a semnală și a formula observații în mod anonim privind orice obstacole întâmpinate de aceștia în exercitarea drepturilor lor pe piața internă;
 - (b) trebuie să colecteze informații agregate de la serviciile de asistență și soluționare a problemelor care fac parte din portal cu privire la obiectul cererilor și al răspunsurilor.
- (2) Comisia, autoritățile competente și coordonatorii naționali au acces direct la observațiile colectate în conformitate cu alineatul (1) litera (a).
- (3) Statele membre și Comisia analizează și examinează problemele ridicate de utilizatori potrivit prezentului articol și le remediază, ori de câte ori este posibil, prin mijloace adecvate.

Articolul 27

Sinteze online

Comisia publică online sinteze în formă anonimată privind problemele care rezultă din informațiile colectate în conformitate cu articolul 26 alineatul (1), principalele statistici privind utilizatorii menționate la articolul 24 și principalele observații formulate de către utilizatori menționate la articolul 25.

Capitolul VII

Administrarea portalului

Articolul 28

Coordonatorii naționali

- (1) Fiecare stat membru numește un coordonator național. În plus față de obligațiile care le revin în conformitate cu articolele 7, 17, 19, 20, 23 și 25, coordonatorii naționali:
 - (a) acționează ca punct de contact în cadrul administrațiilor lor respective pentru toate aspectele legate de portal;
 - (b) promovează aplicarea uniformă a articolelor 9-16 de către autoritățile competente respective;
 - (c) garantează că recomandările menționate la articolul 17 alineatul (2) litera (c) sunt puse în aplicare în mod corespunzător.
- (2) În conformitate cu propria structură administrativă internă, fiecare stat membru poate să desemneze unul sau mai mulți coordonatori pentru îndeplinirea oricăreia dintre sarcinile enumerate la alineatul (1). Un coordonator național pentru fiecare stat membru este responsabil de contactele cu Comisia în ceea ce privește toate aspectele legate de portal.
- (3) Fiecare stat membru informează celelalte state membre și Comisia cu privire la numele și datele de contact ale coordonatorului național.

Articolul 29

Grupul de coordonare

Se înființează un grup de coordonare („grupul de coordonare a portalului”). Acesta este compus din câte un coordonator național din partea fiecărui stat membru și este prezidat de un reprezentant al Comisiei. Acesta își adoptă propriul regulament de procedură. Comisia asigură secretariatul.

Articolul 30

Sarcinile grupului de coordonare a portalului

- (1) Grupul de coordonare a portalului sprijină punerea în aplicare a prezentului regulament. Principalele sale sarcini sunt:
 - (a) facilitarea schimbului de bune practici și a actualizării periodice a acestora;
 - (b) încurajarea adoptării procedurilor integral online, în afara celor incluse în anexa II la prezentul regulament, și a mijloacelor online de autentificare, identificare și semnătură, în special cele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 910/2014;
 - (c) discuții despre îmbunătățirea modului de prezentare a informațiilor pentru a fi accesibile utilizatorilor, în domeniile enumerate în anexa I, în special pe baza datelor colectate în conformitate cu articolele 24 și 25;

- (d) sprijinirea Comisiei în dezvoltarea soluțiilor TIC comune care stau la baza portalului;
- (e) dezbateră proiectului de program anual de lucru;
- (f) sprijinirea Comisiei în monitorizarea executării programului anual de lucru;
- (g) discutarea informațiilor suplimentare care au fost transmise în conformitate cu articolul 5, cu scopul de a încuraja alte state membre să furnizeze informații similare, dacă sunt relevante pentru utilizatori;
- (h) acordarea de asistență Comisiei în monitorizarea conformității cu cerințele prevăzute la articolele 8-16, în conformitate cu articolul 17;
- (i) informarea cu privire la punerea în aplicare a articolului 6 alineatul (1);
- (j) discutarea și recomandarea de acțiuni autorităților competente și Comisiei în vederea evitării sau eliminării duplicării inutile a serviciilor disponibile prin intermediul portalului;
- (k) emiterea de avize cu privire la proceduri sau măsuri pentru a aborda în mod eficient orice problemă legată de calitatea serviciilor semnalată de utilizatori sau formularea unor sugestii pentru îmbunătățirea acestora;

- (l) discutarea aplicării principiilor securității și protejării vieții private din faza de proiectare, în contextul prezentului regulament;
 - (m) discutarea chestiunilor legate de colectarea observațiilor formulate de către utilizatori și a datelor statistice menționate la articolele 24 și 25, astfel încât serviciile oferite la nivelul Uniunii și la nivel național să fie îmbunătățite permanent;
 - (n) discutarea unor chestiuni legate de cerințele de calitate a serviciilor oferite prin intermediul portalului;
 - (o) schimb de bune practici și sprijinirea Comisiei în organizarea, structurarea și prezentarea serviciilor menționate la articolul 2 alineatul (2), pentru a permite funcționarea adecvată a interfeței comune pentru utilizatori;
 - (p) facilitarea elaborării și a punerii în aplicare a strategiilor coordonate de promovare;
 - (q) cooperarea cu organismele de guvernare sau rețele de servicii de informații, de asistență sau soluționare a problemelor;
 - (r) furnizarea de orientări privind altă limbă sau alte limbi oficiale ale Uniunii care să fie utilizate de către autoritățile competente în conformitate cu articolul 9 alineatul (2), articolul 10 alineatul (4), articolul 11 alineatul (2) și articolul 13 alineatul (2) litera (a);
- (2) Comisia poate consulta grupul de coordonare a portalului, cu privire la orice chestiune referitoare la aplicarea prezentului regulament.

Articolul 31
Programul anual de lucru

- (1) Comisia adoptă programul de lucru anual care precizează, în special:
 - (a) acțiuni de ameliorare a prezentării informațiilor specifice în domeniile enumerate în anexa I și acțiuni de facilitare a punerii în aplicare în timp util, de către autoritățile competente la orice nivel, inclusiv la nivel municipal, a cerinței de a furniza informații;
 - (b) acțiunile de facilitare a respectării articolelor 6 și 13;
 - (c) acțiunile necesare pentru a asigura conformitatea cu cerințele prevăzute la articolele 9-12;
 - (d) activitățile legate de promovarea portalului în conformitate cu articolul 23.

- (2) Atunci când pregătește proiectul de program anual de lucru, Comisia ia în considerare statisticile privind utilizatorii și observațiile colectate de la aceștia în conformitate cu articolele 24 și 25, precum și eventualele sugestii din partea statelor membre. Înainte de adoptarea proiectului de program anual de lucru, Comisia îl prezintă, în vederea dezbaterilor, grupului de coordonare a portalului.

Capitolul VII

Dispoziții finale

Articolul 32

Costuri

- (1) Bugetul general al Uniunii Europene acoperă următoarele costuri:
 - (a) dezvoltarea și întreținerea instrumentelor TIC care sprijină punerea în aplicare a prezentului regulament la nivelul Uniunii;
 - (b) promovarea portalului la nivelul Uniunii;
 - (c) traducerea informațiilor, a explicațiilor și a instrucțiunilor în conformitate cu articolul 12 într-un volum anual maxim pentru fiecare stat membru, fără a aduce atingere posibilei realocări, dacă acest lucru este necesar pentru a se oferi posibilitatea utilizării depline a bugetului disponibil.

- (2) Costurile aferente portalurilor web naționale, platformelor de informare, serviciilor de asistență și procedurilor stabilite la nivel de stat membru sunt suportate din bugetele respective ale statelor membre, cu excepția cazului în care se prevede altfel în legislația Uniunii.

Articolul 33

Protecția datelor cu caracter personal

Prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritățile competente în cadrul prezentului regulament este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679. Prelucrarea datelor cu caracter personal de către Comisie în cadrul prezentului regulament este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/...⁺.

Articolul 34

Cooperarea cu alte rețele de informare și asistență

- (1) După consultarea statelor membre, Comisia decide care din modalitățile neoficiale existente de guvernare pentru oricare dintre serviciile de asistență sau soluționare a problemelor enumerate în anexa III sau pentru oricare dintre domeniile informațiilor menționate în anexa I urmează să fie sub responsabilitatea grupului de coordonare a portalului.
- (2) În cazul în care serviciile sau rețelele de informații și de asistență au fost create printr-un act al Uniunii cu caracter juridic obligatoriu pentru oricare dintre domeniile de informații cuprinse în anexa I, Comisia coordonează activitatea grupului de coordonare a portalului și organismele de guvernare ale acestor servicii sau rețele în vederea sincronizării și pentru a evita suprapunerile.

⁺ JO: a se introduce în text numărul regulamentului conținut în documentul PE-CONS 31/18 - 2017/0002(COD).

Articolul 35

Sistemul de informare al pieței interne

- (1) Sistemul de informare al pieței interne (IMI), înființat prin Regulamentul (UE) nr. 1024/2012, se utilizează în sensul și în conformitate cu articolul 6 alineatul (4) și cu articolul 15.
- (2) Comisia poate decide să utilizeze IMI ca registrul electronic pentru linkuri prevăzut la articolul 19 alineatul (1).

Articolul 36

Raportare și revizuire

În termen de ... [patru ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament] și, ulterior, o dată la doi ani, Comisia realizează o revizuire a aplicării prezentului regulament și prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport de evaluare privind funcționarea portalului și funcționarea pieței interne pe baza statisticilor și a observațiilor colectate în conformitate cu articolele 24, 25 și 26. Revizuirea evaluează, în special, domeniul de aplicare al articolului 14 pentru a ține seama de evoluțiile tehnologice, comerciale și juridice privind schimbul de elemente justificative între autoritățile competente.

Articolul 37
Procedura comitetului

- (1) Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet reprezintă un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.
- (2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Articolul 38
Modificarea Regulamentului (UE) nr. 1024/2012

Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește normele pentru utilizarea unui sistem de informare al pieței interne (IMI) pentru cooperarea administrativă între actorii IMI, inclusiv pentru prelucrarea datelor cu caracter personal.”.

2. La articolul 3, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) IMI se utilizează pentru schimbul de informații, inclusiv de date cu caracter personal, între actorii IMI și pentru prelucrarea informațiilor respective pentru oricare dintre scopurile următoare:

- (a) cooperarea administrativă necesară în conformitate cu actele enumerate în anexă;
- (b) cooperare administrativă care face obiectul unui proiect-pilot realizat în conformitate cu articolul 4.”

3. La articolul 5, al doilea paragraf se modifică după cum urmează:

(a) litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) «IMI» înseamnă instrumentul electronic furnizat de Comisie pentru a facilita cooperarea administrativă dintre actorii IMI;”;

(b) litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) «cooperare administrativă» înseamnă colaborarea dintre actorii IMI prin intermediul schimbului și prelucrării de informații pentru o mai bună aplicare a dreptului Uniunii.”;

(c) litera (g) se înlocuiește cu următorul text:

„(g) „actori IMI” înseamnă autoritățile competente, coordonatorii IMI, Comisia și organele, oficiile și agențiile Uniunii;”;

4. La articolul 8 alineatul (1), se adaugă următoarea literă:

„(f) asigurarea coordonării cu organele, oficiile și agențiile Uniunii și acordarea accesului la IMI.”

5. La articolul 9, alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Statele membre, Comisia și organele, oficiile și agențiile Uniunii pun în practică mijloace corespunzătoare pentru a se asigura că utilizatorilor IMI li se permite să consulte datele cu caracter personal prelucrate în IMI numai pe baza principiului necesității de a cunoaște și doar în domeniul sau domeniile pieței interne pentru care le-au fost acordate drepturi de acces în conformitate cu alineatul (3).”

6. Articolul 21 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor răspunde de monitorizarea și asigurarea aplicării prezentului regulament atunci când Comisia sau organele, oficiile și agențiile Uniunii, în calitate lor de actori IMI, prelucrează datele cu caracter personal. Sarcinile și competențele menționate la articolele 57 și 58 din Regulamentul (UE) 2018/...⁺⁺ se aplică în consecință.

* Regulamentul (UE) 2018/... al Parlamentului European și al Consiliului din ... privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO ...)⁺⁺.”;

(b) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Autoritățile naționale de supraveghere și Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor, acționând fiecare în domeniul de aplicare al respectivelor lor competențe, cooperează între ele în vederea asigurării supravegherii coordonate a IMI și a utilizării acestuia de către actorii IMI, în conformitate cu articolul 62 din Regulamentul (UE) 2018/...⁺.”;

(c) alineatul (4) se elimină.

⁺ JO: a se introduce în text numărul regulamentului conținut în documentul PE-CONS 31/18 - 2017/0002(COD).

⁺⁺ JO: a se introduce numărul, data și referința de publicare a regulamentului conținut în documentul PE-CONS 31/18 - 2017/0002(COD).

7. La articolul 29, alineatul (1) se elimină.

8. În anexă se adaugă următoarele puncte:

„11. Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)*: articolul 56, articolele 60-66 și articolul 70 alineatul (1).

12. Regulamentul (UE) 2018/...⁺ al Parlamentului European și al Consiliului din ... privind înființarea unui portal digital unic (*gateway*) pentru a oferi acces la informații, la proceduri și la servicii de asistență și de soluționare a problemelor și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1024/2012^{**}: articolul 6 alineatul (4), articolul 15 și articolul 19.

* JO L 119, 4.5.2016, p. 1.

** JO ...⁺⁺.”

⁺ JO: a se introduce în text numărul și data adoptării prezentului regulament de modificare.

⁺⁺ JO: a se introduce referința de publicare a prezentului regulament de modificare.

Articolul 39
Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 2, articolul 4, articolele 7-12, articolul 16, articolul 17, articolul 18 alineatele (1)-(4), articolul 19, articolul 20, articolul 24 alineatele (1), (2) și (3), articolul 25 alineatele (1)-(4), articolul 26 și articolul 27 se aplică de la ... [doi ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament].

Articolul 6, articolul 13, articolul 14 alineatele (1)-(8) și (10) și articolul 15 se aplică de la ... [cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament].

Fără a aduce atingere datei aplicării pentru articolele 2, 9, 10 și 11, autoritățile municipale pun la dispoziție informațiile, explicațiile și instrucțiunile menționate la articolele respective cel târziu la ... [patru ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament].

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg,

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele

ANEXA I

Lista de informații relevante pentru cetățenii și întreprinderile care își exercită drepturile în cadrul pieței interne menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (a)

Domenii de informații privind cetățenii:

Domeniul	INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE, OBLIGAȚIILE ȘI NORMELE CARE DECURG DIN DREPTUL UNIUNII ȘI DREPTUL NAȚIONAL
A. Călătoriile în interiorul Uniunii	<ol style="list-style-type: none">1. documentele solicitate cetățenilor Uniunii, membrilor familiilor lor care nu sunt cetățeni ai Uniunii, minorilor care călătoresc singuri, cetățenilor din afara Uniunii atunci când călătoresc din străinătate în cadrul Uniunii (carte de identitate, pașaport, vize)2. drepturile și obligațiile pasagerilor care călătoresc cu avionul, cu trenul, cu vaporul, cu autobuzul în și din Uniune, precum și ale celor care cumpără pachete de servicii de călătorie sau servicii de călătorie asociate3. asistență în caz de mobilitate redusă atunci când persoanele respective călătoresc în și din Uniune4. transportarea animalelor, plantelor, alcoolului, tutunului, țigărilor și a altor produse atunci când se călătorește în interiorul Uniunii5. apelurile vocale și serviciile de trimitere și de primire a mesajelor electronice și de date electronice în interiorul Uniunii
B. Munca și pensionarea în Uniunea Europeană	<ol style="list-style-type: none">1. căutarea unui loc de muncă în alt stat membru2. obținerea unui loc de muncă în alt stat membru3. recunoașterea calificărilor profesionale pentru obținerea unui loc de muncă în alt stat membru4. impozitarea în alt stat membru5. normele în materie de răspundere și asigurare obligatorie legate de rezidența sau ocuparea unui loc de muncă într-un alt stat membru

Domeniul	INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE, OBLIGAȚIILE ȘI NORMELE CARE DECURG DIN DREPTUL UNIUNII ȘI DREPTUL NAȚIONAL
	<p>6. condiții legate de ocuparea forței de muncă, inclusiv pentru lucrătorii detașați, prevăzute prin lege sau prin instrumente de reglementare (inclusiv informații privind programul de lucru, concedii plătite, drepturile la vacanță, drepturile și obligațiile referitoare la orele suplimentare de lucru, controalele sanitare, rezilierea contractelor, concedierile și disponibilizările)</p> <p>7. egalitatea de tratament (normele privind combaterea discriminării la locul de muncă, privind remunerarea egală pentru femei și bărbați, și privind egalitatea de remunerare pentru angajații cu contracte de muncă cu durată nedeterminată sau determinată)</p> <p>8. obligațiile în materie de sănătate și siguranță în ceea ce privește diferitele tipuri de activități</p> <p>9. drepturile și obligațiile de asigurare socială în Uniune, inclusiv cele legate de stabilirea unor pensii</p>
C. Vehiculele în Uniune	<p>1. mutarea unui autovehicul temporar sau permanent într-un alt stat membru</p> <p>2. obținerea și reînnoirea permisului de conducere</p> <p>3. contractarea unei asigurări auto obligatorii</p> <p>4. vânzarea și cumpărarea unui autovehicul într-un alt stat membru</p> <p>5. normele naționale referitoare la trafic și cerințele pentru conducătorii auto, inclusiv norme generale pentru utilizarea infrastructurilor rutiere naționale: tarife în funcție de durată timp (viniete), taxe în funcție de distanța parcursă (taxe de trecere), autocolantele de emisii</p>

Domeniul	INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE, OBLIGAȚIILE ȘI NORMELE CARE DECURG DIN DREPTUL UNIUNII ȘI DREPTUL NAȚIONAL
D. Șederea într-un alt stat membru	<ol style="list-style-type: none"> 1. mutarea temporară sau permanentă într-un alt stat membru 2. achiziționarea și vânzarea de proprietăți imobiliare, inclusiv orice condiții și obligații referitoare la impozitare, proprietate sau utilizarea unor astfel de proprietăți, inclusiv ca reședință secundară 3. participarea la alegerile locale și la alegerile pentru Parlamentul European 4. cerințele de eliberare a permiselor de ședere pentru cetățenii Uniunii și pentru membrii familiilor lor, inclusiv pentru membrii familiei care nu sunt cetățeni ai Uniunii 5. condiții aplicabile pentru naturalizarea resortisanților din alte state membre 6. norme aplicabile în caz de deces, inclusiv norme aplicabile pentru repatrierea rămășițelor pământești în alt stat membru
E. Studiile sau stagiile în alt stat membru	<ol style="list-style-type: none"> 1. sistemul de învățământ într-un alt stat membru, inclusiv educația și îngrijire timpurie, învățământul primar și secundar, învățământul superior și învățarea în rândul adulților 2. voluntariatul în alt stat membru 3. stagiile în alt stat membru 4. desfășurarea unor activități de cercetare în alt stat membru în cadrul unui program de învățământ

Domeniul	INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE, OBLIGAȚIILE ȘI NORMELE CARE DECURG DIN DREPTUL UNIUNII ȘI DREPTUL NAȚIONAL
F. Asistența medicală	<ol style="list-style-type: none"> 1. obținerea de îngrijiri medicale în alt stat membru 2. achiziționarea de produse farmaceutice prescrise în alt stat membru decât cel în care a fost eliberată rețeta, online sau în persoană 3. norme privind asigurările de sănătate aplicabile în cazul șederilor de scurtă sau de lungă durată în alt stat membru, inclusiv procedura de solicitare a unui card european de asigurări sociale de sănătate 4. informații generale privind drepturile de acces sau obligațiile de a participa la măsurile preventive publice disponibile în materie de sănătate 5. serviciile furnizate prin intermediul numerelor de urgență naționale, inclusiv numerele „112” și „116” 6. drepturile și condițiile pentru integrarea într-un centru de îngrijire
G. Drepturile cetățenilor și ale familiilor	<ol style="list-style-type: none"> 1. naștere, încredințarea copiilor minori, responsabilitățile parentale, norme privind recurgerea la o mamă purtătoare și adopția, inclusiv adopția de către al doilea părinte, obligațiile de întreținere față de copii într-o situație familială transfrontalieră 2. viața în cuplu cu naționalități diferite, inclusiv cupluri de același sex (căsătorii, parteneriate civile sau înregistrate, separări, divorțuri, drepturi de proprietate, drepturile coabitantilor) 3. norme privind recunoașterea genului 4. drepturile și obligațiile succesoriale într-un alt stat membru, inclusiv regimul fiscal 5. drepturi și norme aplicabile în cazul răpirii transfrontaliere a copiilor de către unul dintre părinți

Domeniul	INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE, OBLIGAȚIILE ȘI NORMELE CARE DECURG DIN DREPTUL UNIUNII ȘI DREPTUL NAȚIONAL
H. Drepturile consumatorilor	<ol style="list-style-type: none"> 1. achiziționarea de bunuri, conținut digital sau servicii (inclusiv servicii financiare) dintr-un alt stat membru, online sau în persoană 2. deținerea unui cont bancar în alt stat membru 3. racordarea la utilități (gaz, electricitate, apă, evacuarea gunoiului menajer, telecomunicații și internet) 4. plăți, inclusiv transferuri de credit, întârzieri în ceea ce privește plățile transfrontaliere 5. drepturile consumatorilor și garanțiile legate de cumpărarea de bunuri și servicii, inclusiv procedurile pentru soluționarea litigiilor în materie de consum și acordarea de despăgubiri 6. siguranța și securitatea produselor de consum 7. închirierea unui autovehicul
I. Protecția datelor cu caracter personal	<ol style="list-style-type: none"> 1. exercitarea drepturilor persoanelor vizate în ceea ce privește protecția datelor cu caracter personal

Domenii de informații privind întreprinderile:

Domeniul	INFORMAȚII CU PRIVIRE LA DREPTURI, OBLIGAȚII ȘI NORME
J. Inițierea, desfășurarea sau închiderea unei afaceri	<ol style="list-style-type: none">1. înregistrarea, schimbarea formei juridice sau închiderea unei întreprinderi (procedurile de înregistrare și formele juridice pentru desfășurarea activității)2. mutarea unei întreprinderi în alt stat membru3. drepturile de proprietate intelectuală (depunerea unei cereri de brevet, înregistrarea unei mărci, a unei schițe sau a unui desen, obținerea unei licențe de reproducere)4. echitate și transparență în practicile comerciale, inclusiv cele privind drepturile consumatorilor și garanțiile legate de vânzarea de bunuri și servicii5. oferirea de facilități online pentru plățile transfrontaliere atunci când se comercializează bunuri și servicii online6. drepturile și obligațiile care decurg din dreptul contractelor, inclusiv dobânzile de penalizare7. procedurile de insolvență și de lichidare a întreprinderilor8. asigurarea de credit9. fuziunile dintre companii sau vânzarea unei întreprinderi10. răspunderea civilă a administratorilor unei societăți11. norme și obligații privind prelucrarea datelor cu caracter personal

Domeniul	INFORMAȚII CU PRIVIRE LA DREPTURI, OBLIGAȚII ȘI NORME
K. Angajați	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="448 230 1430 409">1. aspecte legate de ocuparea forței de muncă prevăzute prin lege sau prin instrumente de reglementare (inclusiv programul de lucru, concedii plătite, drepturile la vacanță, drepturile și obligațiile referitoare la orele suplimentare de lucru, controalele sanitare, rezilierea contractelor, concedierile și disponibilizările) <li data-bbox="448 427 1406 573">2. drepturile și obligațiile de asigurare socială în Uniune (înregistrarea în calitate de angajator, înregistrarea angajaților, notificarea încetării contractului unui salariat, plata contribuțiilor de asigurări sociale, drepturile și obligațiile legate de pensii) <li data-bbox="448 591 1406 696">3. ocuparea forței de muncă de către lucrători din alte state membre (detașarea lucrătorilor, normele referitoare la libera prestare a serviciilor, cerințele privind reședința pentru lucrători) <li data-bbox="448 714 1414 860">4. egalitatea de tratament (normele privind combaterea discriminării la locul de muncă, privind remunerarea egală pentru femei și bărbați, și privind egalitatea de remunerare pentru angajații cu contracte de muncă cu durată nedeterminată sau determinată) <li data-bbox="448 878 1123 911">5. normele privind reprezentarea personalului
L. Impozite	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="448 936 1417 1003">1. TVA: informații cu privire la regulile generale, rate de impozitare și scutiri, înregistrarea și plata TVA, obținerea unei rambursări <li data-bbox="448 1021 1414 1126">2. accize: informații cu privire la regulile generale, rate de impozitare și scutiri, înregistrarea pentru accize și plata accizelor, obținerea unei rambursări <li data-bbox="448 1144 1310 1178">3. taxe vamale și alte impozite și taxe percepute la importuri <li data-bbox="448 1196 1417 1263">4. proceduri vamale pentru importuri și exporturi în temeiul Codului vamal al Uniunii <li data-bbox="448 1281 1043 1314">5. alte taxe: plăți, rate, declarații fiscale

Domeniul	INFORMAȚII CU PRIVIRE LA DREPTURI, OBLIGAȚII ȘI NORME
M. Bunuri	<ol style="list-style-type: none"> 1. obținerea marcajului CE 2. norme și cerințe privind produsele 3. identificarea standardelor aplicabile, specificațiile tehnice și obținerea certificării pentru produse 4. recunoașterea reciprocă a produselor care nu fac obiectul unor specificații la nivelul Uniunii 5. cerințe privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor chimice periculoase 6. vânzarea la distanță sau în afara spațiului comercial: informațiile care urmează să fie furnizate clienților în avans, confirmarea scrisă a contractului, retragerea dintr-un contract, furnizarea de bunuri, alte obligații specifice 7. produsele cu defect: drepturile consumatorilor și garanții, responsabilitățile post-vânzare, căi de atac pentru partea prejudiciată 8. certificare, etichete (EMAS, etichetele energetice, proiectarea ecologică, eticheta ecologică a UE) 9. reciclarea și gestionarea deșeurilor
N. Servicii	<ol style="list-style-type: none"> 1. obținerea de licențe, autorizații sau permise în vederea înființării și exploatării unei întreprinderi 2. informarea autorităților cu privire la activitățile transfrontaliere 3. recunoașterea calificărilor profesionale, inclusiv a educației și formării profesionale

Domeniul	INFORMAȚII CU PRIVIRE LA DREPTURI, OBLIGAȚII ȘI NORME
O. Finanțarea unei întreprinderi	<ol style="list-style-type: none"> 1. obținerea accesului la finanțare la nivelul Uniunii, inclusiv programele de finanțare ale Uniunii și granturile de afaceri 2. obținerea accesului la finanțare la nivel național 3. inițiative destinate antreprenorilor (schimburi organizate pentru noii antreprenori, programe de mentorat etc.)
P. Contracte publice	<ol style="list-style-type: none"> 1. participarea la licitațiile publice: norme și proceduri 2. prezentarea unei oferte online ca răspuns la o cerere de ofertă publică 3. raportarea neregulilor în ceea ce privește procesul de licitație
Q. Sănătatea și securitatea în muncă	<ol style="list-style-type: none"> 1. obligațiile în materie de sănătate și siguranță în ceea ce privește diferitele tipuri de activități, printre care prevenirea riscurilor, informarea și formarea profesională

ANEXA II

Procedurile menționate la articolul 6 alineatul (1)

Evenimente legate de viață	Proceduri	Rezultatul preconizat sub rezerva unei evaluări a cererii de către autoritatea competentă în conformitate cu dreptul intern, dacă este cazul
Naștere	Solicitarea dovezii înregistrării nașterii	Dovada înregistrării nașterii sau certificatul de naștere
Reședința	Solicitarea dovezii de reședință	Confirmarea înregistrării la adresa curentă
Studii	Solicitarea finanțării studiilor în învățământul superior, cum ar fi granturile de studiu și împrumuturile acordate de un organism public sau o instituție publică	Decizia privind cererea de finanțare sau confirmarea de primire
	Depunerea unei cereri inițiale de acces în instituții publice de învățământ superior	Confirmarea de primire a notificării
	Solicitarea recunoașterii academice a diplomelor, a certificatelor sau a altor dovezi ale studiilor sau cursurilor	Decizia privind cererea de recunoaștere

Evenimente legate de viață	Proceduri	Rezultatul preconizat sub rezerva unei evaluări a cererii de către autoritatea competentă în conformitate cu dreptul intern, dacă este cazul
Aspecte legate de muncă	Cerere de stabilire a legislației aplicabile în conformitate cu titlul II din Regulamentul (UE) 883/2004 ¹	Decizie privind legislația aplicabilă
	Notificarea modificărilor privind circumstanțele personale sau profesionale ale persoanei care primește prestații de securitate socială, relevante pentru prestațiile respective	Confirmarea de primire a notificării acestor modificări
	Cerere pentru acordarea unui card european de asigurări sociale de sănătate (CEASS)	Cardul european de asigurări sociale de sănătate (CEASS)
	Depunerea unei declarații privind impozitul pe venit	Confirmarea de primire a declarației

¹ Regulamentul (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială (JO L 166, 30.4.2004, p. 1).

Evenimente legate de viață	Proceduri	Rezultatul preconizat sub rezerva unei evaluări a cererii de către autoritatea competentă în conformitate cu dreptul intern, dacă este cazul
Mutarea	Înregistrarea unei modificări a adresei	Confirmarea radierii adresei anterioare și a înregistrării noii adrese
	Înmatricularea unui autovehicul care provine dintr-un stat membru al UE sau care a fost deja înmatriculat într-un stat membru al UE, prin proceduri standard ¹	Dovada înmatriculării unui autovehicul
	Obținerea de autocolante pentru utilizarea infrastructurilor rutiere naționale: tarife în funcție de durată timp (viniete), taxe în funcție de distanța parcursă (taxe de trecere) emise de un organism sau o instituție publică	Primirea unui autocolant pentru taxa rutieră, a unei viniete sau a altei dovezi de plată
	Obținerea unui autocolant pentru emisii emise de un organism sau o instituție publică	Primirea unui autocolant pentru emisii sau a altei dovezi de plată
Pensionarea	Solicitarea pensiei și a prestațiilor de prepensionare din sistemele obligatorii	Confirmarea de primire a solicitării sau decizia referitoare la solicitarea pentru plata unei pensii sau prestațiile de prepensionare
	Solicitarea de informații privind datele legate de sistemele obligatorii de pensii	Declarația privind datele cu caracter personal referitoare la pensie

¹ Include următoarele vehicule: (a) orice autovehicul sau remorcă, astfel cum este menționat(ă) la articolul 3 din Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 263, 9.10.2007, p. 1) și (b) orice autovehicul cu două sau trei roți, cu roți jumelate sau nu, destinat transportului rutier, astfel cum este menționat la articolul 1 din Regulamentul (UE) nr. 168/2013 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 60, 2.3.2013, p. 52).

Evenimente legate de viață	Proceduri	Rezultatul preconizat sub rezerva unei evaluări a cererii de către autoritatea competentă în conformitate cu dreptul intern, dacă este cazul
Demararea, desfășurarea și închiderea unei activități comerciale	Notificarea activității comerciale, autorizațiile de desfășurare a activității, modificări ale activităților economice și încetarea unei activități economice care nu implică proceduri de insolvență sau lichidare, excluzând înregistrarea inițială a unei activități comerciale la registrul comerțului și cu excepția procedurilor privind constituirea sau a oricăror alte cereri ulterioare depuse de către societăți sau firme în sensul articolul 54 al doilea paragraf din TFUE.	Confirmarea de primire a notificării sau de modificare sau cererea de autorizare a activității comerciale
	Înregistrarea unui angajator (a unei persoane fizice) în sistemele obligatorii de pensii și de asigurare	Confirmarea înregistrării sau numărul de înregistrare la asigurările sociale
	Înregistrarea angajaților în sistemele obligatorii de pensii și de asigurare	Confirmarea înregistrării sau numărul de înregistrare la asigurările sociale
	Depunerea unei declarații privind impozitul pe societăți	Confirmarea de primire a declarației
	Notificarea către sistemele de securitate socială a încetării contractului cu un angajat, cu excepția procedurilor de încetare colectivă a contractelor angajaților	Confirmarea de primire a notificării
	Plata contribuțiilor sociale pentru angajați	Primirea sau altă formă de confirmare a plății contribuțiilor sociale pentru angajați

ANEXA III

Lista serviciilor de asistență și de soluționare a problemelor
menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (c)

1. Ghișeele unice¹
2. Punctele de informare despre produse²
3. Punctele de informare despre produse pentru construcții³

¹ Directiva 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne (JO L 376, 27.12.2006, p. 36).

² Regulamentul (CE) nr. 764/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a unor proceduri de aplicare a anumitor norme tehnice naționale pentru produsele comercializate în mod legal în alt stat membru și de abrogare a Deciziei nr. 3052/95/CE (JO L 218, 13.8.2008, p. 21).

³ Regulamentul (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții și de abrogare a Directivei 89/106/CEE a Consiliului (JO L 88, 4.4.2011, p. 5).

4. Centrele naționale de asistență pentru calificări profesionale¹
 5. Punctele naționale de contact pentru asistența medicală transfrontalieră²
 6. Rețeaua europeană de servicii de ocupare a forței de muncă (EURES)³
 7. Soluționarea online a litigiilor (SOL)⁴
-

¹ Directiva 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind recunoașterea calificărilor profesionale (JO L 255, 30.9.2005, p. 22).

² Directiva 2011/24/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 2011 privind aplicarea drepturilor pacienților în cadrul asistenței medicale transfrontaliere (JO L 88, 4.4.2011, p. 45).

³ Regulamentul (UE) 2016/589 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 aprilie 2016 privind o rețea europeană de servicii de ocupare a forței de muncă (EURES), accesul lucrătorilor la servicii de mobilitate și integrarea mai bună a piețelor forței de muncă și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 492/2011 și (UE) nr. 1296/2013 (JO L 107, 22.4.2016, p. 1).

⁴ Regulamentul (UE) nr. 524/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 mai 2013 privind soluționarea online a litigiilor în materie de consum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2006/2004 și a Directivei 2009/22/CE (Regulamentul privind SOL în materie de consum) (JO L 165, 18.6.2013, p. 1).